

Mật Tạng Bộ 1\_ No.848 (Tr.17\_ Tr.24)

KINH ĐẠI TỶ LÔ GIÁ NA THÀNH PHẬT THẦN BIẾN GIA TRÌ  
\_QUYÊN THỨ BA\_

Hán dịch: Đồi Đường\_ Nước Trung Thiên Trúc Tam Tạng THIÊN VÔ ÚY  
(Śubhākara-siṃha) và Sa Môn NHẤT HẠNH đồng dịch  
Phục hồi Phạn Chú và Việt dịch: HUYỀN THANH

THÀNH TỰU THỂ GIAN  
\_PHẨM THỨ NĂM\_

Như Giáo Pháp Chân Ngôn  
Thành tựu nơi Quả ấy  
Nên tương ứng từng Chữ  
Cũng tương ứng từng Câu  
Tác Tâm tưởng niệm tụng  
Khéo trụ một **Lạc Xoa** (Lakṣa:mười vạn)  
Chữ đầu (**ꠄ**: A) : **Tâm Bồ Đề** (Bodhi-citta)  
Thứ hai tên là **Tiếng**  
Tưởng **Câu** là Bản Tôn  
Rồi làm nơi mình ở (tự xứ)  
Câu thứ ba nên biết  
Là **Chư Phật Thắng Cú** (Câu thù thắng của chư Phật)  
Hành giả nên quán trụ  
Vành trăng rất tròn sạch  
Chân thành tưởng trong đó  
Các **Chư** theo thứ tự  
Trong đặt mọi **Chữ Câu**  
Rồi tưởng tịnh Bản Mệnh  
**Mệnh** được gọi là **Gió** (Vāyu)  
Tùy theo niệm ra vào  
Tĩnh trừ xong nhóm ấy  
Tác Pháp **Tiên Trì Tụng** (phép trì tụng đầu tiên)

Bậc khéo trụ Chân Ngôn (Thiện Trụ Chân Ngôn Giả)  
Tiếp, niệm tụng một tháng  
Hành Giả! Phương tiện trước  
Thông đạt mỗi mỗi Câu  
Chư Phật Đại Danh Xưng  
Nói là **Tiên Thọ Trì** (Pháp thọ trì trước tiên)

Tiếp nên tùy khả năng  
Dâng hiến hương xoa, hoa...  
Vì thành Chính Giác nên  
Hồi hương **Tự Bồ Đề** (Tuệ Giác của chính mình)  
Như vậy suốt hai tháng  
Chân Ngôn sẽ Vô Úy (không còn sợ hãi)

Tiếp, đủ tháng này xong  
Hành Giả vào trì tụng  
Nơi đỉnh núi, chuông trâu  
Vớ các chỗ sông đầm  
Ngã tư đường, nhà trống  
Miếu **Thần**, Miếu **Đại Thiên** (Mahā-deva)  
Chôn Mạn Trà La ấy  
Đều như Cung Kim Cương  
Là nơi để KẾT HỘ  
Hành Giả tác thành tựu  
Liên dùng lúc nửa đêm  
Hoặc vào buổi sáng sớm  
Bậc Trí cần phải biết  
Có Tướng hiện như vậy  
Tiếng **Hàm** (𑖀: HŪM) hoặc tiếng trống  
Hoặc tiếng đất chấn động  
Hoặc nghe trong hư không  
Có lời nói đẹp ý  
Nên biết Tướng như thế  
**Tất Địa** (Siddhi) sẽ như ý  
Chư Phật **Lưỡng Túc Tôn** (Dvapāda-Nātha)  
Diễn nói nơi Quả ấy  
Trụ Hạnh Chân Ngôn ấy  
Quyết định sẽ thành Phật  
Nên tất cả Chúng Loại  
Thường niệm trì Chân Ngôn  
Phật xưa (Cổ Phật), Đại Tiên nói  
Nên cần phải ghi nhớ.

## XUẤT HIỆN TẤT ĐỊA \_PHẨM THỨ SÁU\_

Bấy giờ, Đức Thế Tôn lại quán sát các Đại Chúng Hội, vì muốn đầy đủ tất cả  
Nguyên nên lại nói về Câu của Pháp viên mãn, Trí quyết định thuộc vô lượng Môn  
trong ba Đòi (**Tam Thế Vô Lượng Môn Quyết Định Trí Viên Mãn Pháp Cú**)

Hư Không không dơ không Tự Tính  
Hay trao đủ các loại Xảo Trí  
Do **Bản Tự Tính** (Svabhāva) thường **trống rỗng** (Śūnya: Không )  
**Duyên khởi** (Pratya-samutpada) thâm sâu khó thể thấy  
Luôn tiến thù thắng qua mọi thời  
Tùy niệm ban cho quả Vô Thượng  
Ví như tất cả đến Cung Thất  
Tùy dựa hư không, đi không dính  
Pháp thanh tịnh này cũng như vậy  
Không còn Tam Hữu (3 cõi) sinh thanh tịnh  
Xưa **Thắng Sinh Nghiêm** tu Pháp này  
Có được tất cả Hạnh Như Lai

Không Câu nào khác mà đạt được  
Chiếu sáng soi đời như Thế Tôn  
Nói Pháp tu hành rất thanh tịnh  
Sâu rộng không cùng, lia phân biệt

Lúc đó, Đức Tỳ Lô Giá Na Thế Tôn nói Kệ này xong, quán sát hàng Kim Cương Thủ với Đại Chúng Hội, rồi bảo Chấp Kim Cương rằng: “Này Thiện Nam Tử! Mỗi mỗi Vị nên hiện Câu Lưu Xuất Tất Địa Thần Lực của Pháp Giới (**Pháp Giới Thần Lực Tất Địa Lưu Xuất Cú**). Nếu các chúng sinh thấy được Pháp như vậy sẽ vui mừng hơn hờ được trụ an vui.”

Nói như thế xong.

Các Vị Chấp Kim Cương đều hướng về Đức Tỳ Lô Giá Na Thế Tôn làm lễ, y theo Giáo Sắc (lời răn dạy) của Đấng **Pháp Chủ** như thế, lại thỉnh Phật rằng: “Nguyện xin Đức Thế Tôn thương xót chúng con mà thị hiện câu Lưu Xuất Tất Địa. Tại sao thế? Vì đứng trước Bậc Tôn Giả, Đức Bạc Già Phạm mà tự bày tỏ Pháp thông đạt của mình thì chẳng phải là Pháp mình bày tỏ. Lành thay Thế Tôn! Nguyện xin hãy vì sự an vui lợi ích cho chúng sinh đời sau mà tuyên nói”

Thời Đức Bạc Già Phạm Tỳ Lô Giá Na nói với tất cả các Chấp Kim Cương rằng: “Lành thay! Lành thay Thiện Nam Tử! Pháp **Tỳ Nại Gia** (Vinaya: Giới Luật) do Như Lai nói ra đều ca ngợi một Pháp, ấy là Pháp **Xấu Hổ**. Nếu kẻ trai lành, người nữ thiện gặp được Pháp như vậy sẽ mau sinh hai điều là “**Chẳng làm việc không nên làm và làm các việc mà người ta hay khen ngợi**”.

Lại được hai việc là: Khiến đến được chỗ chưa đến và được ở chung với chư Phật Bồ Tát

Lại có hai việc nữa là: Trụ **Thi La** (Śīla: Giới trong mát) và sinh vào cõi Trời, Người.

Lành thay! Lành thay! Hãy lắng nghe! Hãy khéo nhớ nghĩ! Ta sẽ tuyên nói Câu tương ứng lưu xuất thành tựu của Chân Ngôn. Các Bồ Tát tu Bồ Đề trong Chân Ngôn Môn mau chóng ở trong các câu tương ứng lưu xuất sẽ được Tất Địa của Chân Ngôn.

Nếu Hành Giả: Thấy được Mạn Trà La, được nơi ẩn khả của Tôn, thành tựu Chân Ngữ, phát Tâm Bồ Đề, tin tưởng thâm sâu, có Tâm Từ Bi, không có ý ganh ghét, trụ nơi điều phục, hay khéo phân biệt theo nơi sinh của Duyên, thọ trì Cấm Giới, khéo trụ mọi môn học, đủ phương tiện khéo, kiên cường dũng mãnh (Dũng Kiện), biết đúng thời chẳng đúng thời, ưa hành Tuệ Xả (buông bỏ), tâm không sợ hãi, siêng tu Pháp Hạnh của Chân Ngôn, thông đạt nghĩa thật của Chân Ngôn, thường vui thích ngôi Thiên, vui thích làm cho được thành tựu.

Này Bí Mật Chủ! Ví như **Dục Giới** (Kāma-dhātu) có Minh Chú **Tự Tại Duyệt Mãn Y** (làm đẹp lòng mãn ý một cách tự tại) khiến cho tất cả **Thiên Tử** (Deva-putra) của cõi Dục đều say mê câu Chú này, tác hiện ra đủ các loại vui cười diệu tạp, hiện ra đủ các tạp loại để tự thọ dụng và trao cho nhau thọ dụng với sự biến hóa của chính mình. Hàng **Tha Hóa Tự Tại Thiên** (Paranirmita-vasavartin) cũng tự thọ dụng như vậy.

Lại nữa, Thiện Nam Tử! Như **Trời Ma Hê Thủ La** (Maheśvara: Đại Tự Tại Thiên) có Minh Chú **Thắng Ý Sinh** có thể làm lợi ích cho chúng sinh trong ba ngàn Đại Thiên Thế Giới, hóa ra tất cả các thứ để tự thọ dụng và trao cho nhau thọ dụng. Hàng **Tinh Cư Thiên** (Suddhāvāsa) cũng tự thọ dụng như vậy.

Lại như Chân Ngôn của huyền thuật có thể hiện ra các loại: vườn, rừng, người, vật

Như Chân Ngôn của **A Tu La** (Asura) có thể hiện ra các sự việc huyền hóa.



Tùy chọn một Tâm ấy  
Đem Tâm đặt nơi tim  
Chứng nơi câu Cực Tĩnh  
Không dơ, yên, chẳng động  
Chẳng phân biệt như gương  
Hiện tiền rất nhỏ nhiệm  
Nếu thường quán sát kỹ  
Tu tập rồi tương ứng  
Cho đến **Bản Sở Tôn**  
Tự thân tượng đều hiện

Câu Chính Giác thứ hai  
Nơi gương Mạn Trà La  
Tòa Đại Liên Hoa Vương  
Thâm thúy trụ Tam Muội  
Tổng Trì Mão Phát Kế (tóc kết thành mão)  
Vô lượng hào quang vây  
Lìa phân biệt vọng chấp  
Vốn lặng như hư không  
Nơi đó nên suy tư  
Nhiếp Tâm Ý niệm tụng  
Một tháng tu **Đẳng Dẫn** (Samāhita)  
Trì đủ một **Lạc Xoa** (Lakṣa: 100.000 biến)  
Đấy là một tháng đầu  
Phép tác trì Chân Ngôn

Tiếp, đến tháng thứ hai  
Dâng các thứ hương hoa  
Để làm việc nhiều ích  
Cho các loại chúng sinh

Lại nữa ở tháng khác  
Vứt bỏ các lợi dưỡng  
Lúc đó, ở Du Già  
Suy tư mà tự tại  
Nguyện tất cả không chướng  
Các quần sinh an lạc  
Vui muốn thành Như Lai  
Ca ngợi Quả viên mãn

Hoặc đầy đủ tất cả  
Các Ước Nguyện hữu tình  
Hợp Lý không chướng ngại  
Mà sinh **Phan Duyệt** (Ālambana: Duyệt tám nú) này

Bàng Sinh ăn lẫn nhau  
Trừ hết các khổ não  
Thường khiến các loài Quỷ  
Ăn uống đều đầy đủ



**Bất Khả Việt** (Durdhaṣa) **Tương Hướng** (Abhimukha)

Giơ tay chỉ lên trên

Mắt đỏ, hình phần nộ

Cần thận vẽ các góc

Án **Thâu La** (Śūla:cây giáo) rọc lửa

Giữa Tòa **Diệu Kim Cương** (Suvajra)

Phương vị chính thẳng nhau

Bên trên hoa sen lớn

Tám cánh đủ râu nhụy

Nên kết **Kim Cương Thủ**

**Tuệ Án** (Vajrapāṇi-jñāna-mudra) của Kim Cương

Đỉnh lễ tất cả Phật

Mỗi mỗi bèn Thệ Nguyện

Nên hộ trì chôn ấy

Và tĩnh các Dược Vật (thuốc men)

Trong đêm ấy trì tụng

Thanh tĩnh không chướng ngại

Hoặc vào lúc giữa đêm

Hay lúc mặt trời mọc

Dược Vật kia sẽ chuyển

Vàng sáng tròn rọc lửa

Bạc Chân Ngôn tợ lầy

Đạo chơi trong đại không

Sống lâu, uy đức lớn

Tự tại trong sinh tử

Đi đến đỉnh Thế Giới

Hiện các loại sắc thân

Bạc Cát Tường đủ đức

Xoay chuyển mà cúng dường

Chỗ Chân Ngôn thành vật

Đấy gọi là **Tất Địa** (Siddhi)

Dùng phân biệt Dược Vật

Thành tựu không phân biệt”

Này Bí Mật Chủ! Các Như Lai Ứng Chính Đẳng Giác hiện tại trong tất cả Thế Giới đều thông đạt **Phương Tiện Ba La Mật** (Upāya-pāramitā). Các Ngài biết tất cả phân biệt, vốn có **tính trống rỗng** (bản tính không). Vì dùng sức Phương Tiện Ba La Mật cho nên ở nơi Vô Vi mà dùng Hữu Vi để biểu thị, xoay chuyển tương ứng, vì chúng sinh mà thị hiện khắp cả Pháp Giới khiến cho họ thấy được Pháp, trụ an vui, phát Tâm vui vẻ, hoặc được sống lâu, đùa chơi trong năm Dục mà tự thấy vui sướng. Vì Đức Phật Thế Tôn mà làm lễ cúng dường, chúng được câu **Như Thị**. Đây là điều mà mọi người Thế Tục chẳng có thể tin được. Do Đức Như Lai thấy được điều nghĩa lợi ấy nên dùng Tâm hoan hỷ thuyết giảng về thứ tự pháp tắc hành Đạo Chân Ngôn của Bồ Tát. Tại sao vậy? Vì ở vô lượng kiếp chuyên cần cầu học, tu tập các Pháp khổ hạnh cũng chẳng đắc được điều này, trong khi các Bồ Tát hành đạo theo Chân Ngôn Môn thì chỉ ngay trong kiếp này lại có thể gặt hái được kết quả đó.

Lại nữa Bí Mật Chủ! Bồ Tát tu Hạnh Bồ Tát theo Chân Ngôn Môn. Như vậy: **Kế Đô** (Ketu: Phan phướng), **Khát Già** (Khaḍga:đao kiếm), lọng che, giày dép, Ngọc

**Chân Đà Ma Ni** (Cintāmaṇi), Thuộc **An Thiện Na** (Añjana), **Lô Già Na** (Rocanā)...  
trì ba Lạc Xoa (300000 biến ) rồi tác thành trụ, cũng được Tất Địa.

Này Bí Mật Chủ! Nếu đủ phương tiện thì người Thiện Nam Thiện Nữ tùy theo sự  
mong cầu mà có sở tác (mọi hành động) thì chỉ cần duy nơi Tâm tự tại là được thành  
trụ.

Bí Mật Chủ! Các kẻ vui thích ham muốn Nhân Quả. Bí Mật Chủ! Chẳng phải kẻ  
ngu phu ấy biết được Chân Ngôn và Tướng của các Chân Ngôn. Tại sao vậy?

“Nói Nhân chẳng kẻ làm  
Quả kia ắt chẳng sinh  
Nhân Nhân này còn không  
Làm sao mà có Quả  
Nên biết Quả Chân Ngôn  
Thầy lìa nơi Nghiệp Nhân  
Cho đến thân chạm chứng  
Tam Ma Địa **Vô Tướng** (Alakṣaṇa-samādhī)  
Bạc Chân Ngôn sẽ đắc  
Tất Địa từ Tâm sinh”

Bấy giờ, Kim Cương Thủ bạch Phật rằng: “Bạch Đức Thế Tôn! Nguyên xin nói  
lại Câu Chính Đẳng Giác, Câu Thành Trụ Tất Địa này. Các hàng Thiện Nam Thiện Nữ  
gặp thấy Pháp này thì Tâm được hoan hỷ, thọ nhận an lạc trụ, chẳng làm hại Pháp  
Giới. Tại sao thế ? Vì Pháp Giới của Đức Thế Tôn được tất cả Như Lai Ứng Chính  
Đẳng Giác gọi là Bất Tư Nghị Giới (Giới chẳng thể luận bàn). Chính vì thế cho nên,  
bạch Đức Thế Tôn! Các Bồ Tát tu Hạnh Bồ Tát theo Chân Ngôn Môn được điều đây  
thì thông đạt Pháp Giới chẳng có thể phân tích hay phá hoại được”

Nói như thế xong

Đức Thế Tôn bảo Cháp Kim Cương Bí Mật Chủ rằng: “Lành thay! Lành thay Bí  
Mật Chủ! Lành thay! Ông lại hay hỏi Như Lai về nghĩa như vậy! ông hãy nên lắng  
nghe và khéo nghĩ nhớ. Nay Ta sẽ diễn nói”

Bí Mật Chủ thưa rằng: “Như vậy, bạch Đức Thế Tôn! Con xin vui nguyện muốn  
nghe”

Đức Phật bảo Bí Mật Chủ rằng: “Dùng **A Tự Môn** mà tác thành trụ. Như ngay  
nơi chư Tăng trú ngụ (Vihāra), hoặc trong hang núi, hay chốn Tĩnh Thất, đem chữ A  
(𑖀) an bày khắp các chi phần, trì ba Lạc Xoa. Tiếp đó, vào ngày trăng tròn, đem tất cả  
những gì mình có được đều dùng hết để cúng dường... cho đến khi Bồ Tát **Phổ Hiền**  
(Samanta-bhadra), Bồ Tát **Văn Thù** (Mañjuśrī) hay hàng **Cháp Kim Cương**  
(Vajradhāra) ... hoặc các vị **Thánh Thiên** (Ārya-deva) khác hiện ra trước mặt xoa đầu  
rồi nói rằng: “**Lành Thay Hành Giả!**”. Khi ấy, Hành Giả nên cúi đầu làm lễ và dâng  
hiển nước Át Già (Argha) tức thời được Tam Muội **chẳng quên Tâm Bồ Đề** (Bất  
Vong Bồ Đề Tâm Tam Muội)

Lại dùng Thân Tâm khinh an như vậy mà tụng tập, sẽ được tùy sinh Tâm thanh  
tịnh và thân thanh tịnh.

Nếu đặt trên lỗ tai mà trì thì được Nhĩ Căn thanh tịnh.

Dùng **A Tự Môn** theo hơi thở ra vào, ba thời suy tư, Hành Giả có thể trì tụng như  
thế ắt giữ được Thọ Mệnh lâu dài , trụ đời nhiều kiếp.



Nguyên đợc hàng **La Xà** (Rāja: vua chúa) kính yêu. Liên dùng **Ha Tụ Môn** (HA: 𑖦) làm kẻ đáng độ, trao cho hoa **Bát Đầu Ma** (Padma: hoa sen hồng), tự mình cầm **Thương Khư** (Sankha: vỏ Ốc) rồi cùng quán nhau ắt liền sinh vui vẻ”

Bây giờ, Đức Tỳ Lô Giá Na Thế Tôn lại quán sát tất cả Đại Hội rồi bảo Cháp Kim Cương Bí Mật Chủ rằng: “Kim Cương Thủ! Có các vị Như Lai khởi ý sinh tác **Nghiệp Hỷ Hành Vũ** (Đùa giỡn, đi, múa) rộng diễn phẩm loại, nhiếp giữ bốn Giới, an trụ Tâm Vương, ngang bằng với hư không, thành tựu rộng lớn Quả **Thấy, Chẳng Thấy** sinh ra tất cả các vị Thanh Văn và Bích Chi Phật, các địa vị Bồ Tát khiến cho các Bồ Tát tu theo Chân Ngôn Môn thấy đều đợc đầy đủ tất cả ước nguyện, đủ các loại Nghiệp ích lợi cho vô lượng chúng sinh. Ông nên lắng nghe! Hãy khéo suy niệm! Nay Ta sẽ nói.

Này Bí Mật Chủ! Thế nào là **Hành Vũ** mà làm nên tất cả Quả thành hoại rộng lớn? Đó là tất cả Thân Chứng của người trì Chân Ngôn”

Khi ấy, Đức Thế Tôn liền nói Kệ là :

“Hành Giả theo thứ tự

Trước tự tác chân chặt

Như trước, y Pháp trụ

Chính tư niệm Như Lai

Chữ A (𑖦\_A) làm tự thể

Kèm đặt điểm Đại Không (𑖦\_AM)

Sắc vàng khắp đoan nghiêm

Tiêu Kim Cương bốn góc

Ở trong đó nhớ nghĩ

Tôn, Phật ở mọi nơi

Các Chính Đẳng Giác này

Nói Tướng **tự chân thật**

Tu hành chẳng nghi lo

Tướng **tự chân thật** sinh

Sẽ đợc vì Thế Gian

Lợi lạc tất cả chúng

Đủ rộng lớn hiếm có

Trụ ở câu Như Huyền

Thời Vô Thủy đã sinh

Vô Trí, chư Hữu ép

Hành giả thành **Đẳng Dẫn** (Samāhita)

Tất cả đều tiêu trừ

Nếu quán nơi Tâm ấy

Tâm Bồ Đề Vô Thượng (Anuttarā-bodhi-citta)

Do nghiệp trì Chân Ngôn

Nơi quả **tĩnh, chẳng tĩnh**

Ứng Lý thường không nhiễm

Như Sen ló khỏi bùn

Đợc thành Nhân Trung Tôn”

Bây giờ, Đức Tỳ Lô Giá Na Thế Tôn lại trụ vào Tam Muội **Giáng Phục Tứ Ma Kim Cương Hỷ** nói câu chữ Kim Cương giáng phục bốn Ma, giải thoát sáu nẻo, đầy đủ Nhất Thiết Trí Trí là :

“**Nam ma tam mạn đa bột đà nam (1) A vị la hồng khiếm** “

𑖀𑖩𑖫𑖬𑖭𑖮𑖯𑖰𑖱𑖲𑖳𑖴𑖵𑖶𑖷𑖸𑖹𑖺𑖻𑖼𑖽𑖾𑖿

\*) NAMAḤ SAMANTA-BUDDHĀNĀM\_ AḤ VIRA HŪM KHAM

Thời các Chắp Kim Cương thuộc hàng Kim Cương Thủ Bí Mật Chủ, các Bồ Tát thuộc hàng Phổ Hiền cùng với tất cả Đại Chúng được hé mở con mắt chưa từng có. Tất cả các Vị cúi đầu đảnh lễ tất cả đấng **Tát Bà Nhược** (Sarva-jñā: Nhất Thiết Trí), rồi nói Kệ là:

“Chư Phật Bồ Tát này  
Các kho tàng cứu thế  
Do đó tất cả Phật  
Bồ Tát, Bạc Cứu Thế  
Cùng với Nhân Duyên Giác  
Thanh Văn hại phiền não  
Khắp Sở Hành các **Địa** (Bhūmi)  
Khởi các thứ Thần Thông  
Ấy được Trí vô thượng  
Trí Chính Giác vô thượng  
Cho nên Nguyên rộng nói  
Các Giáo phương tiện này  
Và cho bày các Tướng  
Mọi sự nghiệp các loại  
Các Đại Chúng chí cầu  
Hạnh Chân Ngôn vô thượng  
Bậc thầy Pháp an trú  
Sẽ được trụ vui vẻ”  
Nói **Kệ** như thế xong

Đại Nhật Thế Tôn bảo:  
“Hết thầy nên lắng nghe  
Nhất Tâm trụ **Đẳng Dẫn** (Samāhita)  
Bờ đất Đại Kim Cương (Mahā-vajra-bhūmi)  
Gia trì ở thân dưới (hạ thân)  
Vì muốn nói Pháp này  
Mà hiện Tòa Bồ Đề  
Chữ A (𑖀) tôi thặng đồng  
**Đại Nhân Đà La luân** (Mahendra-cakra)  
Nên biết nhóm **trong, ngoài** (Nội Ngoại đấng)  
**Kim Cương Mạn Trà La** (Vajra-maṇḍala)  
Trong, suy tư tất cả  
Gọi là Tòa Du Già  
Chữ A (𑖀): Mệnh thứ nhất  
Chính là câu dẫn nhiếp  
Thường an điểm Đại Không (𑖀\_ AM)  
Hay nhiếp trao các Quả  
Hành giả trong một tháng  
Kết Ấn Kim Cương Tuệ  
Ba thời tác trì tụng  
Phá thành quách Vô Trí

Được Bất Động bền vững  
**Trời** (Deva), **Tu La** (Asura) khó hoại  
Cho đến tùy tự ý  
Thành tựu sự Tăng Ích

Hành Giả tất cả thường  
Làm trong Mạn Trà La  
Thân màu vàng sáng chói  
Trên giữ Mào tóc kết  
Chính Giác trụ Tam Muội  
Tên: câu Đại Kim Cương (Mahā-vajra-pāda)  
Đao, Kim Cương, hoa sen  
Ngõng trắng (Hamsa) với đất vàng  
Báu **Chân Đà Mạt Ni** (Cintāmaṇi)  
Đấy là các vật khí  
Quán **Đại Nhân Đà La** (Mahendra)  
Mà làm các **Tất Địa** (Siddhi)

Nay nói Pháp nhiếp trì  
Tất cả nhất Tâm nghe  
Hành giả tưởng một Duyên  
**Núi Di Lô** (Sumeru) tám ngọn  
Trên quán hoa sen đẹp (Diệu Liên Hoa)  
Dụng Ấn Kim Cương Trí (Tam Cổ Kim Cương Xử)  
Bậc Du Già ở trên  
**Tự Môn** (𑖀) tòa lửa mạnh  
Dùng để an trên đỉnh  
An trụ chẳng nghiêng động  
Trăm chuyển (chuyển 100 lần) thuốc đã trị (Sở trị dược)  
Rời hành giả nên uống  
Bệnh do nghiệp đời trước  
Hết thấy đều trừ sạch

Phật Tử! Hãy lắng nghe  
**Phộc Tự Môn** (𑖀 \_ VA) thứ nhất  
Màu thương khư sữa tuyết  
Từ ngay lỗ rốn khởi  
Đài hoa sen trắng đẹp  
Rời trụ ở trong đó  
Định vắng lặng thâm sâu  
Nhu trắng sáng đêm Thu  
Mạn Trà La như thế  
Chư Phật nói: “**Hiêm có!**”  
Suy tư thuần màu trắng  
Vành tròn thành chín lớp  
Trụ ở trong sương mù  
Trừ tất cả nhiệt não  
Sữa sạch giống Châu Man (chuỗi ngọc châu)

Thủy tinh và ánh trắng  
Chảy lan ra cùng khắp  
Tràn đầy tất cả nơi  
Tâm hành giả suy tư  
Xa lìa các Chương độ  
Nhu vậy trong Đàn tròn  
Tác thành tựu Đẳng Dẫn  
Sữa, Lạc, sinh Thực, Tô  
**Pha Chi Ca** (Sphaṭika:thủy tinh) Châu Man  
Ngó sen, mọi vật ấy  
Thứ tự thành Tất Địa  
Sẽ được sống vô lượng  
Ứng hiện thân thù đặc  
Trừ hết mọi hoạn nạn  
Trời Người đều kính yêu  
**Đa Văn** (Bahu-srūta) thành **Tổng Trì** (Dhāraṇī)  
Thiện Tuệ sạch không nhớ  
Do đây làm thành tựu  
Mau chứng Quả Tất Địa  
Đó gọi là **Tịch Tai** (Śāntika)  
Mạn Trà La Cát Tường  
Tướng nhiếp trì bậc nhất  
An dùng điếm Đại Không ( ॱ \_ VAM)

Chữ **La** ( ॱ \_ RA) chân thật thắng  
Phật nói nó trên lửa  
Có bao nhiêu nghiệp tội  
Đáng phải chịu quả báo  
**Du Kỳ** (Yogi) người khéo tu  
**Đẳng Dẫn** (Samāhita) đều tiêu trừ  
Trụ ở hình Tam Giác  
Khắp hình đồ đẹp ý  
Lửa tỏa quanh, vắng lặng  
Tam Giác tại tim mình  
Tương ứng quán trong ấy  
Chữ **La** điếm Đại Không ( ॱ \_ RAM)  
Bậc Trí như Du Già  
Dùng đây, thành mọi việc  
Nhật Diệu, các quyển huộc  
Làm được tất cả lửa  
Nhiếp giữ phát oán đối  
Đốt hết mọi chi phần  
Các điều ấy nên làm  
Đều ở Trí Hỏa Luân

Chữ **HA** ( ॱ \_ HA) thật bậc nhất  
**Phong Luân** (Vāyu-cakra) do nó sinh  
Và cho Quả nghiệp nhân

Các hạt giống tăng trưởng  
Nó phá hoại tất cả  
Kèm dùng điểm Đại Không (𑖀 \_ HAM)  
Nay nói sắc tượng ấy  
Đen đậm uy đức lớn  
Thị hiện hình bạo nộ  
Ánh lửa tỏa vòng khắp  
Trụ Mạn Trà La Vị  
Bậc Trí quán my gian (Tam Tinh)  
Nửa vành trăng xanh thẫm  
Thối động tướng phương lọng  
Rồi ở trong đó Tướng  
**Ha Tụ Môn** (𑖀) tối thắng  
Trụ Mạn Trà La ấy  
Thành tựu việc Sở Ứng  
Làm tất cả nghĩa lợi  
Ứng hiện các chúng sinh  
Chẳng lia bỏ thân này  
Mau được Thần Cảnh Thông  
Đạo chơi ở Đại Không  
Mà thành thân bí mật  
Căn Tịnh, Thiên nhĩ nhãn  
Hay mở chón sâu kín  
Trụ Đản nhất tâm này  
Mà thành mọi sự nghiệp

Bồ Tát Đại Danh Xung  
Mới ngồi Bồ Đề Trường  
Giáng phục mọi Ma Quân  
Các **Nhân** (Hetu) chẳng thể đắc  
**Nhân** (Hetu), không tính, không quả  
Nhu vậy nghiệp chẳng sinh  
Vì ba **Vô Tính** đó  
Mà được Trí Tuệ Không (Śūnya-jñāna)  
Đại Đức Chính Biến Tri  
Tuyên nói về sắc ấy  
Chữ **Khur** (𑖀\_ KHA) với điểm Không (𑖀\_ KHAM)  
Không, hư không tôn thắng  
Kiêm giữ **Tuệ Đạo Án** (Jñāna-khaḍga-mudra)  
Việc làm mau thành tựu  
**Pháp Luân** (Dharma-cakra) với sợi dây (Pāśa)  
**Yết Gia** (Khaḍga:cây kiếm), **Na Thích Già** (Nācāra:mũi tên)  
Cùng với **Mục Kiệt Lam** (Mudgara:cây búa)  
Chẳng lâu thành câu này (tư cú)”

Lúc ấy, Đức Tỳ Lô Giá Na Thế Tôn quán Đại Chúng Hội rồi bảo Chấp Kim Cương Bí Mật Chủ bằng lời Kệ là:  
“Nếu ở Chân Ngôn Môn

Các Bồ Tát tu hành  
Chữ A (𑖀) làm thân mình  
Trong ngoài đều ngang bằng (đồng đẳng)  
Các nghĩa lợi đều bỏ  
Vàng báu như sỏi đá  
Xa lìa mọi nghiệp tội  
Cùng các món Tham Sân...  
Sẽ được đều thanh tịnh  
Đồng chư Phật Mẫu Ni  
Hãy làm các lợi ích  
Lìa tất cả lỗi lầm

Lại nữa ở chữ **Phộc** (VA: 𑖥)  
Hành giả nương **Du Già** (yoga)  
Giải nghi thức tác nghiệp  
Vì lợi ích chúng sinh  
Bạc Cứu Thế trong thân  
Tất cả đều **Như Thi**  
Nước Tâm lặng tràn đầy  
Trắng trong như sữa tuyết  
Sẽ sinh ý quyết định  
Tràn ra tất cả thân  
Khắp các lỗ chân lông  
Tuôn chảy rất thanh tịnh  
Từ bên trong tràn đầy  
Lan khắp chốn đại địa  
Dùng nước Bi Mẫn đó  
Quán đời chúng sinh khổ  
Chư Hữu, người uống được  
Hoặc tự thân đưng chạm  
Tất cả đều quyết định  
Được thành tựu Bồ Đề

Suy tư trụ **Đẳng Dẫn** (Samāhita)  
Tất cả **La Tụ Môn** (RA: 𑖛)  
Vòng quanh sinh ánh lửa  
Lặng yên mà chiếu khắp  
Ngoài chuyên ánh **Du Kỳ**(Yogin)  
Chiếu rọi khắp mọi nơi

Tùy thích muốn lợi đời  
Hành giả khởi Thần Thông  
Trên thân, **La Tụ Môn** (𑖛)  
Chữ **Phộc** (𑖥) trong lỗ rốn  
Tỏa lửa mà tuôn mưa  
Cùng thời mà ứng hiện  
Địa Ngục khổ rất lạnh  
Chữ **La** (𑖛) hay trừ hết

Chữ **Phộc** (𠄎) trừ nóng bức  
Do trụ **Pháp Chân Ngôn** (Mantra-dharma)  
Chữ **La** (𠄎) làm thân dưới  
Chữ **Ha** (𠄎) làm cờ biểu  
Tác nghiệp mau thành tựu  
Cứu chúng sinh tội nặng  
Trụ **Đại Nhân Đà La** (Mahendra)  
Tác sự nghiệp **Thủy Long** (Rồng nước)  
Tất cả món nghiệp trừ  
Bạc Chân Ngôn chớ nghi  
Gió qua khắp mọi xứ  
Hết thấy đều khai hoại  
Các thứ tạp loại này  
Mỗi mỗi các sự nghiệp  
Trong Sắc Mạn Trà La  
Y theo Pháp mà làm  
Chạm tim mà niệm trì  
Sẽ được **Ý Căn** tịnh  
Nhẹ bước tập Kinh Hành  
Trong Tụng được Thần Túc  
Ngồi yên quán chữ A (𠄎)  
Tưởng ngay tại lỗ tai  
Niệm trì đủ một tháng  
Sẽ được tai thanh tịnh”

Này Bí Mật Chủ! Nhóm như thế là câu Tất Địa theo ý sinh (Ý sinh tất địa cú)  
Bí Mật Chủ! Hãy quán chúng nó không có hình sắc, mỗi mỗi cách loại sinh mọi Hạnh, trong một khoảng niệm nghĩ vừa chuyển tụng chúng nó thì có thể làm nên hạt giống của tất cả nghiệp lành như thế.

Lại nữa Bí Mật Chủ! Như Lai không có gì mà không làm, đồng như ảnh tượng của các Bồ Tát tu hành nơi Chân Ngôn Môn, tùy thuận tất cả nơi chốn, tùy thuận tất cả Chân Ngôn Tâm, hết thấy Như Lai đều hiện trước mặt khiến cho các Hữu Tình đều được vui vẻ. Việc ấy đều do Như Lai không có ý phân biệt, lia các cảnh giới”

Liền nói Kệ là:  
“Không thời phương tạo tác  
Lìa nơi Pháp Phi Pháp  
Hay trao câu Tất Địa  
Phát sinh Hạnh Chân Ngôn  
Bởi vậy Nhất Thiết Trí  
Quả Tất Địa Như Lai  
Câu tối vi tôn thắng  
Cần phải làm thành tựu”

THÀNH TỰU TẤT ĐỊA  
\_ PHẨM THỨ BẢY \_

Thời Cát Tường Kim Cương  
Đặc biệt mở bừng mắt

Tay chuyển Ấn Kim Cương  
Phóng tỏa như ánh lửa  
Ánh sáng đó chiếu khắp  
Tất cả các cõi Phật  
Dùng Âm vi diệu khen:  
“**Pháp Tụ Tại Mâu Ni**  
Nói các Hạnh Chân Ngôn  
Hạnh đó chẳng thể đắc  
Chân Ngôn từ đâu đến  
Rồi sẽ đi về đâu ?  
Chư Phật nói **Như Thị**  
Không gì qua Câu ấy  
Chỗ về của muôn Pháp  
Như sông chảy vào Biển”  
Nói như vậy xong

Đức Thế Tôn bảo Cháp Kim Cương Bí Mật Chủ rằng:  
Ma Ha Tát (Mahā-satva)! Ý Xứ ( Nơi của Ý)  
Gọi là **Mạn Trà La** (Maṇḍala)  
Chư Chân Ngôn Tâm Vị (vị trí của các **Tâm Chân Ngôn**)  
Biết rõ được thành tựu  
Đã phân biệt Chư Hữu cCác điều có)  
Thấy đều từ Ý sinh  
Phân biệt trắng, vàng, đỏ  
Từ Tâm khởi nhóm ấy  
Tâm quyết định vui vẻ  
Gọi là **Nội Tâm Xứ** (nơi của Nội Tâm)  
Chân Ngôn trụ nơi ấy  
Hay trao Quả rộng lớn

Niệm nơi hoa sen đó  
Tám cánh bảy râu nhụy  
Đài hoa: **A Tụ Môn** (𑖀𑖄𑖥𑖱)  
Tỏa ánh lửa diệu hảo (đẹp đẽ màu nhiệm)  
Ánh sáng lan rộng khắp  
Chiếu soi các chúng sinh  
Như hợp ngàn tia Điện  
Giữ sắc hình Phật đẹp  
Ngự sâu trong gương tròn  
Ứng hiện các phương sở  
Giống như Trăng nước tịnh  
Hiện khắp trước chúng sinh  
Biết Tâm Tính như vậy  
Được trụ Hạnh Chân Ngôn

Tiếp, ở trên đỉnh đầu  
Nơi giao tế giữa Đỉnh  
Biểu thị Điem Đại Không



Rồi suy tư chữ **Ám** ( 𑖦 \_ AM)  
Trong sạch đẹp (Điều hảo tĩnh) không dơ  
Nhu Thủy Tinh, Trăng, Điện  
Nói Pháp Thân vắng lặng  
Tất cả sự Y Trì (nuơng nhờ gìn giữ)  
Các Chân Ngôn Tất Địa  
Hay hiện hình đặc biệt (Thù Loại Hình)  
Được Thiên Lạc (niềm vui của cõi Trời) giải thoát  
Mau thấy **Nhu Lai Cú** (Câu của Như Lai)

Chữ **La** ( 𑖧 \_ RA) làm nhãn giới  
Ánh đước như đèn sáng  
Hơi cúi đầu gập cổ  
Lưỡi đặt sát nóc vọng (hàm ếch)  
Rồi quán sát Tâm Xú (trái tim)  
Ngay Tim hiện **Đẳng Dẫn** (Samāhita)  
Trong sạch, đẹp, không dơ  
Thường hiện trước gương tròn  
Tâm Chân Thật như vậy  
Phật xưa (Cổ Phật) đã diễn nói  
Chiếu rõ Tâm sáng suốt  
Các Sắc đều phát sáng  
Bạc Chân Ngôn sẽ thấy  
Chính Giác Lương Túc Tôn  
Nếu thấy, thành Tất Địa  
**Thể thường hằng** bậc nhất

Từ đây suy tư tiếp  
Chuyển **La Tự Môn** ( 𑖧 ) này  
Chữ **La** ( 𑖧 \_ RA) điểm Đại Không ( 𑖧 \_ RAM)  
Đặt nó nơi con mắt  
Thấy câu **Nhất Thiết Không** (tất cả Trống Rỗng )  
Được thành câu **Bất Tử** (Amṛta-pada)

Nếu muốn Trí rộng lớn  
Hoặc khởi năm Thân Thông  
Thân Đồng Tử sống lâu  
Thành tựu Hàng **Trì Minh** (Vidyadhāra)  
Bạc Chân Ngôn chưa đắc  
Do chẳng tùy thuận nó  
Chân Ngôn phát khởi Trí  
Thật biết Tối Thắng này  
Tất cả Phật Bồ Tát  
Các kho tàng cứu đời  
Do đó các Chính Giác  
Bồ Tát, Bạc cứu thế  
Với các hàng Thanh Văn  
Đạo chơi các phương khác

Trong tất cả Cõi Phật  
Đều tác nói như vậy  
Nên được Trí Vô Thượng  
Phật không qua Trí trên (Thượng Trí)”

## HẠNH MẠN TRÀ LA: CHUYỀN BÁNH XE CHỮ PHẨM THỨ TÁM

Bây giờ, Đức Tỳ Lô Giá Na Thế Tôn quán sát tất cả Đại Hội, dùng mắt Từ Bi đã tu tập, quán sát Giới Chúng Sinh, trụ Tam Muội **Cam Lộ Vương** (Amṛta-rāja-samādhi)

Thời Đức Phật do Định này nên lại nói Minh Phi **Nhất Thiết Tam Thế Vô Ngại Lực** (Sức lực không ngăn ngại trong tất cả ba đời) là :

“**Đát diệt tha: già già na tam mê (1) a bát la để tam mê (2) tát bà đát tha** **nghiệt đa tam ma đá nồ nghiệt để (3) già già na tam ma (4) phộc la lạc cật-sái nãi** **(5) toa ha (6)**”

𑖀𑖩𑖫𑖭𑖮𑖯𑖰𑖱𑖲𑖳𑖴𑖵𑖶𑖷𑖸𑖹𑖺𑖻𑖼𑖽𑖾𑗀𑖿𑗁𑗂𑗃𑗄𑗅𑗆𑗇𑗈𑗉𑗊𑗋𑗌𑗍𑗎𑗏𑗐𑗑𑗒𑗓𑗔𑗕𑗖𑗗𑗘𑗙𑗚𑗛𑗜𑗝𑗞𑗟𑗠𑗡𑗢𑗣𑗤𑗥𑗦𑗧𑗨𑗩𑗪𑗫𑗬𑗭𑗮𑗯𑗰𑗱𑗲𑗳𑗴𑗵𑗶𑗷𑗸𑗹𑗺𑗻𑗼𑗽𑗾𑗿𑘀𑘁𑘂𑘃𑘄𑘅𑘆𑘇𑘈𑘉𑘊𑘋𑘌𑘍𑘎𑘏𑘐𑘑𑘒𑘓𑘔𑘕𑘖𑘗𑘘𑘙𑘚𑘛𑘜𑘝𑘞𑘟𑘠𑘡𑘢𑘣𑘤𑘥𑘦𑘧𑘨𑘩𑘪𑘫𑘬𑘭𑘮𑘯𑘰𑘱𑘲𑘳𑘴𑘵𑘶𑘷𑘸𑘹𑘺𑘻𑘼𑘽𑘾𑘿𑙀𑙁𑙂𑙃𑙄𑙅𑙆𑙇𑙈𑙉𑙊𑙋𑙌𑙍𑙎𑙏𑙐𑙑𑙒𑙓𑙔𑙕𑙖𑙗𑙘𑙙𑙚𑙛𑙜𑙝𑙞𑙟𑙠𑙡𑙢𑙣𑙤𑙥𑙦𑙧𑙨𑙩𑙪𑙫𑙬𑙭𑙮𑙯𑙰𑙱𑙲𑙳𑙴𑙵𑙶𑙷𑙸𑙹𑙺𑙻𑙼𑙽𑙾𑙿𑚀𑚁𑚂𑚃𑚄𑚅𑚆𑚇𑚈𑚉𑚊𑚋𑚌𑚍𑚎𑚏𑚐𑚑𑚒𑚓𑚔𑚕𑚖𑚗𑚘𑚙𑚚𑚛𑚜𑚝𑚞𑚟𑚠𑚡𑚢𑚣𑚤𑚥𑚦𑚧𑚨𑚩𑚪𑚫𑚬𑚭𑚮𑚯𑚰𑚱𑚲𑚳𑚴𑚵𑚷𑚶𑚸𑚹𑚺𑚻𑚼𑚽𑚾𑚿𑛀𑛁𑛂𑛃𑛄𑛅𑛆𑛇𑛈𑛉𑛊𑛋𑛌𑛍𑛎𑛏𑛐𑛑𑛒𑛓𑛔𑛕𑛖𑛗𑛘𑛙𑛚𑛛𑛜𑛝𑛞𑛟𑛠𑛡𑛢𑛣𑛤𑛥𑛦𑛧𑛨𑛩𑛪𑛫𑛬𑛭𑛮𑛯𑛰𑛱𑛲𑛳𑛴𑛵𑛶𑛷𑛸𑛹𑛺𑛻𑛼𑛽𑛾𑛿𑜀𑜁𑜂𑜃𑜄𑜅𑜆𑜇𑜈𑜉𑜊𑜋𑜌𑜍𑜎𑜏𑜐𑜑𑜒𑜓𑜔𑜕𑜖𑜗𑜘𑜙𑜚𑜛𑜜𑜝𑜞𑜟𑜠𑜡𑜢𑜣𑜤𑜥𑜦𑜧𑜨𑜩𑜪𑜫𑜬𑜭𑜮𑜯𑜰𑜱𑜲𑜳𑜴𑜵𑜶𑜷𑜸𑜹𑜺𑜻𑜼𑜽𑜾𑜿𑝀𑝁𑝂𑝃𑝄𑝅𑝆𑝇𑝈𑝉𑝊𑝋𑝌𑝍𑝎𑝏𑝐𑝑𑝒𑝓𑝔𑝕𑝖𑝗𑝘𑝙𑝚𑝛𑝜𑝝𑝞𑝟𑝠𑝡𑝢𑝣𑝤𑝥𑝦𑝧𑝨𑝩𑝪𑝫𑝬𑝭𑝮𑝯𑝰𑝱𑝲𑝳𑝴𑝵𑝶𑝷𑝸𑝹𑝺𑝻𑝼𑝽𑝾𑝿𑞀𑞁𑞂𑞃𑞄𑞅𑞆𑞇𑞈𑞉𑞊𑞋𑞌𑞍𑞎𑞏𑞐𑞑𑞒𑞓𑞔𑞕𑞖𑞗𑞘𑞙𑞚𑞛𑞜𑞝𑞞𑞟𑞠𑞡𑞢𑞣𑞤𑞥𑞦𑞧𑞨𑞩𑞪𑞫𑞬𑞭𑞮𑞯𑞰𑞱𑞲𑞳𑞴𑞵𑞶𑞷𑞸𑞹𑞺𑞻𑞼𑞽𑞾𑞿𑟀𑟁𑟂𑟃𑟄𑟅𑟆𑟇𑟈𑟉𑟊𑟋𑟌𑟍𑟎𑟏𑟐𑟑𑟒𑟓𑟔𑟕𑟖𑟗𑟘𑟙𑟚𑟛𑟜𑟝𑟞𑟟𑟠𑟡𑟢𑟣𑟤𑟥𑟦𑟧𑟨𑟩𑟪𑟫𑟬𑟭𑟮𑟯𑟰𑟱𑟲𑟳𑟴𑟵𑟶𑟷𑟸𑟹𑟺𑟻𑟼𑟽𑟾𑟿𑠀𑠁𑠂𑠃𑠄𑠅𑠆𑠇𑠈𑠉𑠊𑠋𑠌𑠍𑠎𑠏𑠐𑠑𑠒𑠓𑠔𑠕𑠖𑠗𑠘𑠙𑠚𑠛𑠜𑠝𑠞𑠟𑠠𑠡𑠢𑠣𑠤𑠥𑠦𑠧𑠨𑠩𑠪𑠫𑠬𑠭𑠮𑠯𑠰𑠱𑠲𑠳𑠴𑠵𑠶𑠷𑠸𑠺𑠹𑠻𑠼𑠽𑠾𑠿𑡀𑡁𑡂𑡃𑡄𑡅𑡆𑡇𑡈𑡉𑡊𑡋𑡌𑡍𑡎𑡏𑡐𑡑𑡒𑡓𑡔𑡕𑡖𑡗𑡘𑡙𑡚𑡛𑡜𑡝𑡞𑡟𑡠𑡡𑡢𑡣𑡤𑡥𑡦𑡧𑡨𑡩𑡪𑡫𑡬𑡭𑡮𑡯𑡰𑡱𑡲𑡳𑡴𑡵𑡶𑡷𑡸𑡹𑡺𑡻𑡼𑡽𑡾𑡿𑢀𑢁𑢂𑢃𑢄𑢅𑢆𑢇𑢈𑢉𑢊𑢋𑢌𑢍𑢎𑢏𑢐𑢑𑢒𑢓𑢔𑢕𑢖𑢗𑢘𑢙𑢚𑢛𑢜𑢝𑢞𑢟𑢠𑢡𑢢𑢣𑢤𑢥𑢦𑢧𑢨𑢩𑢪𑢫𑢬𑢭𑢮𑢯𑢰𑢱𑢲𑢳𑢴𑢵𑢶𑢷𑢸𑢹𑢺𑢻𑢼𑢽𑢾𑢿𑣀𑣁𑣂𑣃𑣄𑣅𑣆𑣇𑣈𑣉𑣊𑣋𑣌𑣍𑣎𑣏𑣐𑣑𑣒𑣓𑣔𑣕𑣖𑣗𑣘𑣙𑣚𑣛𑣜𑣝𑣞𑣟𑣠𑣡𑣢𑣣𑣤𑣥𑣦𑣧𑣨𑣩𑣪𑣫𑣬𑣭𑣮𑣯𑣰𑣱𑣲𑣳𑣴𑣵𑣶𑣷𑣸𑣹𑣺𑣻𑣼𑣽𑣾𑣿𑤀𑤁𑤂𑤃𑤄𑤅𑤆𑤇𑤈𑤉𑤊𑤋𑤌𑤍𑤎𑤏𑤐𑤑𑤒𑤓𑤔𑤕𑤖𑤗𑤘𑤙𑤚𑤛𑤜𑤝𑤞𑤟𑤠𑤡𑤢𑤣𑤤𑤥𑤦𑤧𑤨𑤩𑤪𑤫𑤬𑤭𑤮𑤯𑤰𑤱𑤲𑤳𑤴𑤵𑤶𑤷𑤸𑤹𑤺𑤻𑤼𑤽𑤾𑤿𑥀𑥁𑥂𑥃𑥄𑥅𑥆𑥇𑥈𑥉𑥊𑥋𑥌𑥍𑥎𑥏𑥐𑥑𑥒𑥓𑥔𑥕𑥖𑥗𑥘𑥙𑥚𑥛𑥜𑥝𑥞𑥟𑥠𑥡𑥢𑥣𑥤𑥥𑥦𑥧𑥨𑥩𑥪𑥫𑥬𑥭𑥮𑥯𑥰𑥱𑥲𑥳𑥴𑥵𑥶𑥷𑥸𑥹𑥺𑥻𑥼𑥽𑥾𑥿𑦀𑦁𑦂𑦃𑦄𑦅𑦆𑦇𑦈𑦉𑦊𑦋𑦌𑦍𑦎𑦏𑦐𑦑𑦒𑦓𑦔𑦕𑦖𑦗𑦘𑦙𑦚𑦛𑦜𑦝𑦞𑦟𑦠𑦡𑦢𑦣𑦤𑦥𑦦𑦧𑦨𑦩𑦪𑦫𑦬𑦭𑦮𑦯𑦰𑦱𑦲𑦳𑦴𑦵𑦶𑦷𑦸𑦹𑦺𑦻𑦼𑦽𑦾𑦿𑧀𑧁𑧂𑧃𑧄𑧅𑧆𑧇𑧈𑧉𑧊𑧋𑧌𑧍𑧎𑧏𑧐𑧑𑧒𑧓𑧔𑧕𑧖𑧗𑧘𑧙𑧚𑧛𑧜𑧝𑧞𑧟𑧠𑧡𑧢𑧣𑧤𑧥𑧦𑧧𑧨𑧩𑧪𑧫𑧬𑧭𑧮𑧯𑧰𑧱𑧲𑧳𑧴𑧵𑧶𑧷𑧸𑧹𑧺𑧻𑧼𑧽𑧾𑧿𑨀𑨁𑨂𑨃𑨄𑨅𑨆𑨇𑨈𑨉𑨊𑨋𑨌𑨍𑨎𑨏𑨐𑨑𑨒𑨓𑨔𑨕𑨖𑨗𑨘𑨙𑨚𑨛𑨜𑨝𑨞𑨟𑨠𑨡𑨢𑨣𑨤𑨥𑨦𑨧𑨨𑨩𑨪𑨫𑨬𑨭𑨮𑨯𑨰𑨱𑨲𑨳𑨴𑨵𑨶𑨷𑨸𑨹𑨺𑨻𑨼𑨽𑨾𑨿𑩀𑩁𑩂𑩃𑩄𑩅𑩆𑩇𑩈𑩉𑩊𑩋𑩌𑩍𑩎𑩏𑩐𑩑𑩒𑩓𑩔𑩕𑩖𑩗𑩘𑩙𑩚𑩛𑩜𑩝𑩞𑩟𑩠𑩡𑩢𑩣𑩤𑩥𑩦𑩧𑩨𑩩𑩪𑩫𑩬𑩭𑩮𑩯𑩰𑩱𑩲𑩳𑩴𑩵𑩶𑩷𑩸𑩹𑩺𑩻𑩼𑩽𑩾𑩿𑪀𑪁𑪂𑪃𑪄𑪅𑪆𑪇𑪈𑪉𑪊𑪋𑪌𑪍𑪎𑪏𑪐𑪑𑪒𑪓𑪔𑪕𑪖𑪗𑪘𑪙𑪚𑪛𑪜𑪝𑪞𑪟𑪠𑪡𑪢𑪣𑪤𑪥𑪦𑪧𑪨𑪩𑪪𑪫𑪬𑪭𑪮𑪯𑪰𑪱𑪲𑪳𑪴𑪵𑪶𑪷𑪸𑪹𑪺𑪻𑪼𑪽𑪾𑪿𑫀𑫁𑫂𑫃𑫄𑫅𑫆𑫇𑫈𑫉𑫊𑫋𑫌𑫍𑫎𑫏𑫐𑫑𑫒𑫓𑫔𑫕𑫖𑫗𑫘𑫙𑫚𑫛𑫜𑫝𑫞𑫟𑫠𑫡𑫢𑫣𑫤𑫥𑫦𑫧𑫨𑫩𑫪𑫫𑫬𑫭𑫮𑫯𑫰𑫱𑫲𑫳𑫴𑫵𑫶𑫷𑫸𑫹𑫺𑫻𑫼𑫽𑫾𑫿𑬀𑬁𑬂𑬃𑬄𑬅𑬆𑬇𑬈𑬉𑬊𑬋𑬌𑬍𑬎𑬏𑬐𑬑𑬒𑬓𑬔𑬕𑬖𑬗𑬘𑬙𑬚𑬛𑬜𑬝𑬞𑬟𑬠𑬡𑬢𑬣𑬤𑬥𑬦𑬧𑬨𑬩𑬪𑬫𑬬𑬭𑬮𑬯𑬰𑬱𑬲𑬳𑬴𑬵𑬶𑬷𑬸𑬹𑬺𑬻𑬼𑬽𑬾𑬿𑭀𑭁𑭂𑭃𑭄𑭅𑭆𑭇𑭈𑭉𑭊𑭋𑭌𑭍𑭎𑭏𑭐𑭑𑭒𑭓𑭔𑭕𑭖𑭗𑭘𑭙𑭚𑭛𑭜𑭝𑭞𑭟𑭠𑭡𑭢𑭣𑭤𑭥𑭦𑭧𑭨𑭩𑭪𑭫𑭬𑭭𑭮𑭯𑭰𑭱𑭲𑭳𑭴𑭵𑭶𑭷𑭸𑭹𑭺𑭻𑭼𑭽𑭾𑭿𑮀𑮁𑮂𑮃𑮄𑮅𑮆𑮇𑮈𑮉𑮊𑮋𑮌𑮍𑮎𑮏𑮐𑮑𑮒𑮓𑮔𑮕𑮖𑮗𑮘𑮙𑮚𑮛𑮜𑮝𑮞𑮟𑮠𑮡𑮢𑮣𑮤𑮥𑮦𑮧𑮨𑮩𑮪𑮫𑮬𑮭𑮮𑮯𑮰𑮱𑮲𑮳𑮴𑮵𑮶𑮷𑮸𑮹𑮺𑮻𑮼𑮽𑮾𑮿𑯀𑯁𑯂𑯃𑯄𑯅𑯆𑯇𑯈𑯉𑯊𑯋𑯌𑯍𑯎𑯏𑯐𑯑𑯒𑯓𑯔𑯕𑯖𑯗𑯘𑯙𑯚𑯛𑯜𑯝𑯞𑯟𑯠𑯡𑯢𑯣𑯤𑯥𑯦𑯧𑯨𑯩𑯪𑯫𑯬𑯭𑯮𑯯𑯰𑯱𑯲𑯳𑯴𑯵𑯶𑯷𑯸𑯹𑯺𑯻𑯼𑯽𑯾𑯿𑰀𑰁𑰂𑰃𑰄𑰅𑰆𑰇𑰈𑰉𑰊𑰋𑰌𑰍𑰎𑰏𑰐𑰑𑰒𑰓𑰔𑰕𑰖𑰗𑰘𑰙𑰚𑰛𑰜𑰝𑰞𑰟𑰠𑰡𑰢𑰣𑰤𑰥𑰦𑰧𑰨𑰩𑰪𑰫𑰬𑰭𑰮𑰯𑰰𑰱𑰲𑰳𑰴𑰵𑰶𑰷𑰸𑰹𑰺𑰻𑰼𑰽𑰾𑰿𑱀𑱁𑱂𑱃𑱄𑱅𑱆𑱇𑱈𑱉𑱊𑱋𑱌𑱍𑱎𑱏𑱐𑱑𑱒𑱓𑱔𑱕𑱖𑱗𑱘𑱙𑱚𑱛𑱜𑱝𑱞𑱟𑱠𑱡𑱢𑱣𑱤𑱥𑱦𑱧𑱨𑱩𑱪𑱫𑱬𑱭𑱮𑱯𑱰𑱱𑱲𑱳𑱴𑱵𑱶𑱷𑱸𑱹𑱺𑱻𑱼𑱽𑱾𑱿𑲀𑲁𑲂𑲃𑲄𑲅𑲆𑲇𑲈𑲉𑲊𑲋𑲌𑲍𑲎𑲏𑲐𑲑𑲒𑲓𑲔𑲕𑲖𑲗𑲘𑲙𑲚𑲛𑲜𑲝𑲞𑲟𑲠𑲡𑲢𑲣𑲤𑲥𑲦𑲧𑲨𑲩𑲪𑲫𑲬𑲭𑲮𑲯𑲰𑲱𑲲𑲳𑲴𑲵𑲶𑲷𑲸𑲹𑲺𑲻𑲼𑲽𑲾𑲿𑳀𑳁𑳂𑳃𑳄𑳅𑳆𑳇𑳈𑳉𑳊𑳋𑳌𑳍𑳎𑳏𑳐𑳑𑳒𑳓𑳔𑳕𑳖𑳗𑳘𑳙𑳚𑳛𑳜𑳝𑳞𑳟𑳠𑳡𑳢𑳣𑳤𑳥𑳦𑳧𑳨𑳩𑳪𑳫𑳬𑳭𑳮𑳯𑳰𑳱𑳲𑳳𑳴𑳵𑳶𑳷𑳸𑳹𑳺𑳻𑳼𑳽𑳾𑳿𑴀𑴁𑴂𑴃𑴄𑴅𑴆𑴇𑴈𑴉𑴊𑴋𑴌𑴍𑴎𑴏𑴐𑴑𑴒𑴓𑴔𑴕𑴖𑴗𑴘𑴙𑴚𑴛𑴜𑴝𑴞𑴟𑴠𑴡𑴢𑴣𑴤𑴥𑴦𑴧𑴨𑴩𑴪𑴫𑴬𑴭𑴮𑴯𑴰𑴱𑴲𑴳𑴴𑴵𑴶𑴷𑴸𑴹𑴺𑴻𑴼𑴽𑴾𑴿𑵀𑵁𑵂𑵃𑵄𑵅𑵆𑵇𑵈𑵉𑵊𑵋𑵌𑵍𑵎𑵏𑵐𑵑𑵒𑵓𑵔𑵕𑵖𑵗𑵘𑵙𑵚𑵛𑵜𑵝𑵞𑵟𑵠𑵡𑵢𑵣𑵤𑵥𑵦𑵧𑵨𑵩𑵪𑵫𑵬𑵭𑵮𑵯𑵰𑵱𑵲𑵳𑵴𑵵𑵶𑵷𑵸𑵹𑵺𑵻𑵼𑵽𑵾𑵿𑶀𑶁𑶂𑶃𑶄𑶅𑶆𑶇𑶈𑶉𑶊𑶋𑶌𑶍𑶎𑶏𑶐𑶑𑶒𑶓𑶔𑶕𑶖𑶗𑶘𑶙𑶚𑶛𑶜𑶝𑶞𑶟𑶠𑶡𑶢𑶣𑶤𑶥𑶦𑶧𑶨𑶩𑶪𑶫𑶬𑶭𑶮𑶯𑶰𑶱𑶲𑶳𑶴𑶵𑶶𑶷𑶸𑶹𑶺𑶻𑶼𑶽𑶾𑶿𑷀𑷁𑷂𑷃𑷄𑷅𑷆𑷇𑷈𑷉𑷊𑷋𑷌𑷍𑷎𑷏𑷐𑷑𑷒𑷓𑷔𑷕𑷖𑷗𑷘𑷙𑷚𑷛𑷜𑷝𑷞𑷟𑷠𑷡𑷢𑷣𑷤𑷥𑷦𑷧𑷨𑷩𑷪𑷫𑷬𑷭𑷮𑷯𑷰𑷱𑷲𑷳𑷴𑷵𑷶𑷷𑷸𑷹𑷺𑷻𑷼𑷽𑷾𑷿𑸀𑸁𑸂𑸃𑸄𑸅𑸆𑸇𑸈𑸉𑸊𑸋𑸌𑸍𑸎𑸏𑸐𑸑𑸒𑸓𑸔𑸕𑸖𑸗𑸘𑸙𑸚𑸛𑸜𑸝𑸞𑸟𑸠𑸡𑸢𑸣𑸤𑸥𑸦𑸧𑸨𑸩𑸪𑸫𑸬𑸭𑸮𑸯𑸰𑸱𑸲𑸳𑸴𑸵𑸶𑸷𑸸𑸹𑸺𑸻𑸼𑸽𑸾𑸿𑹀𑹁𑹂𑹃𑹄𑹅𑹆𑹇𑹈𑹉𑹊𑹋𑹌𑹍𑹎𑹏𑹐𑹑𑹒𑹓𑹔𑹕𑹖𑹗𑹘𑹙𑹚𑹛𑹜𑹝𑹞𑹟𑹠𑹡𑹢𑹣𑹤𑹥𑹦𑹧𑹨𑹩𑹪𑹫𑹬𑹭𑹮𑹯𑹰𑹱𑹲𑹳𑹴𑹵𑹶𑹷𑹸𑹹𑹺𑹻𑹼𑹽𑹾𑹿𑺀𑺁𑺂𑺃𑺄𑺅𑺆𑺇𑺈𑺉𑺊𑺋𑺌𑺍𑺎𑺏𑺐𑺑𑺒𑺓𑺔𑺕𑺖𑺗𑺘𑺙𑺚𑺛𑺜𑺝𑺞𑺟𑺠𑺡𑺢𑺣𑺤𑺥𑺦𑺧𑺨𑺩𑺪𑺫𑺬𑺭𑺮𑺯𑺰𑺱𑺲𑺳𑺴𑺵𑺶𑺷𑺸𑺹𑺺𑺻𑺼𑺽𑺾𑺿𑻀𑻁𑻂𑻃𑻄𑻅𑻆𑻇𑻈𑻉𑻊𑻋𑻌𑻍𑻎𑻏𑻐𑻑𑻒𑻓𑻔𑻕𑻖𑻗𑻘𑻙𑻚𑻛𑻜𑻝𑻞𑻟𑻠𑻡𑻢𑻣𑻤𑻥𑻦𑻧𑻨𑻩𑻪𑻫𑻬𑻭𑻮𑻯𑻰𑻱𑻲𑻳𑻴𑻵𑻶𑻷𑻸𑻹𑻺𑻻𑻼𑻽𑻾𑻿𑼀𑼁𑼂𑼃𑼄𑼅𑼆𑼇𑼈𑼉𑼊𑼋𑼌𑼍𑼎𑼏𑼐𑼑𑼒𑼓𑼔𑼕𑼖𑼗𑼘𑼙𑼚𑼛𑼜𑼝𑼞𑼟𑼠𑼡𑼢𑼣𑼤𑼥𑼦𑼧𑼨𑼩𑼪𑼫𑼬𑼭𑼮𑼯𑼰𑼱𑼲𑼳𑼴𑼵𑼶𑼷𑼸𑼹𑼺𑼻𑼼𑼽𑼾𑼿𑽀𑽁𑽂𑽃𑽄𑽅𑽆𑽇𑽈𑽉𑽊𑽋𑽌𑽍𑽎𑽏𑽐𑽑𑽒𑽓𑽔𑽕𑽖𑽗𑽘𑽙𑽚𑽛𑽜𑽝𑽞𑽟𑽠𑽡𑽢𑽣𑽤𑽥𑽦𑽧𑽨𑽩𑽪𑽫𑽬𑽭𑽮𑽯𑽰𑽱𑽲𑽳𑽴𑽵𑽶𑽷𑽸𑽹𑽺𑽻𑽼𑽽𑽾𑽿𑾀𑾁𑾂𑾃𑾄𑾅𑾆𑾇𑾈𑾉𑾊𑾋𑾌𑾍𑾎𑾏𑾐𑾑𑾒𑾓𑾔𑾕𑾖𑾗𑾘𑾙𑾚𑾛𑾜𑾝𑾞𑾟𑾠𑾡𑾢𑾣𑾤𑾥𑾦𑾧𑾨𑾩𑾪𑾫𑾬𑾭𑾮𑾯𑾰𑾱𑾲𑾳𑾴𑾵𑾶𑾷𑾸𑾹𑾺𑾻𑾼𑾽𑾾𑾿𑿀𑿁𑿂𑿃𑿄𑿅𑿆𑿇𑿈𑿉𑿊𑿋𑿌𑿍𑿎𑿏𑿐𑿑𑿒𑿓𑿔𑿕𑿖𑿗𑿘𑿙𑿚𑿛𑿜𑿝𑿞𑿟𑿠𑿡𑿢𑿣𑿤𑿥𑿦𑿧𑿨𑿩𑿪𑿫𑿬𑿭𑿮𑿯𑿰𑿱𑿲𑿳𑿴𑿵𑿶𑿷𑿸𑿹𑿺𑿻𑿼𑿽𑿾𑿿𑀀𑀁𑀂𑀃𑀄𑀅𑀆𑀇𑀈𑀉𑀊𑀋𑀌𑀍𑀎𑀏𑀐𑀑𑀒𑀓𑀔𑀕𑀖𑀗𑀘𑀙𑀚𑀛𑀜𑀝𑀞𑀟𑀠𑀡𑀢𑀣𑀤𑀥𑀦𑀧𑀨𑀩𑀪𑀫𑀬𑀭𑀮𑀯𑀰𑀱𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁𑁂𑁃𑁄𑁅𑁆𑁇𑁈𑁉𑁊𑁋𑁌𑁍𑁎𑁏𑁐𑁑𑁒𑁓𑁔𑁕𑁖𑁗𑁘𑁙𑁚𑁛𑁜𑁝𑁞𑁟𑁠𑁡𑁢𑁣𑁤𑁥𑁦𑁧𑁨𑁩𑁪𑁫𑁬𑁭𑁮𑁯𑁰𑁱𑁲𑁳𑁴𑁵𑁶𑁷𑁸𑁹𑁺𑁻𑁼𑁽𑁾𑁿𑂀𑂁𑂂𑂃𑂄𑂅𑂆𑂇𑂈𑂉𑂊𑂋𑂌𑂍𑂎𑂏𑂐𑂑𑂒𑂓𑂔𑂕𑂖𑂗𑂘𑂙𑂚𑂛𑂜𑂝𑂞𑂟𑂠𑂡𑂢𑂣𑂤𑂥𑂦𑂧𑂨𑂩𑂪𑂫𑂬𑂭𑂮𑂯𑂰𑂱𑂲𑂳𑂴𑂵𑂶𑂷𑂸𑂺𑂹𑂻𑂼𑂽𑂾𑂿𑃀𑃁𑃂𑃃𑃄𑃅𑃆𑃇𑃈𑃉𑃊𑃋𑃌𑃍𑃎𑃏𑃐𑃑𑃒𑃓𑃔𑃕𑃖𑃗𑃘𑃙𑃚𑃛𑃜𑃝𑃞𑃟𑃠𑃡𑃢𑃣𑃤𑃥𑃦𑃧𑃨𑃩𑃪𑃫𑃬𑃭𑃮𑃯𑃰𑃱𑃲𑃳𑃴𑃵𑃶𑃷𑃸𑃹𑃺𑃻𑃼𑃽𑃾𑃿𑄀𑄁𑄂𑄃𑄄𑄅𑄆𑄇𑄈𑄉𑄊𑄋𑄌𑄍𑄎𑄏𑄐𑄑𑄒𑄓𑄔𑄕𑄖𑄗𑄘𑄙𑄚𑄛𑄜𑄝𑄞𑄟𑄠𑄡𑄢𑄣𑄤𑄥𑄦𑄧𑄨𑄩𑄪𑄫𑄬𑄭𑄮𑄯𑄰𑄱𑄲𑄳𑄴𑄵𑄶𑄷𑄸𑄹𑄺𑄻𑄼𑄽𑄾𑄿𑅀𑅁𑅂𑅃𑅄𑅅𑅆𑅇𑅈𑅉𑅊𑅋𑅌𑅍𑅎𑅏𑅐𑅑

Nói như vậy xong

Đức Tỳ Lô Giá Na Thế Tôn bảo Chấp Kim Cương Bí Mật Chủ rằng:

“Ta, tất cả ban đầu

Hiệu là **Thế Sở Y** (nơi nương tựa của Thế Gian)

Nói Pháp không gì bằng

Vốn lặng (Bản Tịch) không có trên”

Lúc Đức Phật nói **Già Tha** (Gāthā) này, như thế để gia trì. Do sự gia trì nên Bạc Chấp Kim Cương và các Bồ Tát có thể trông thấy Thắng Nguyên là Tòa Bồ Đề của Phật. Đức Thế Tôn giống như hư không, không có hý luận, không có Tướng Du Già Nhị Hạnh, thành thực Nghiệp ấy.

Tức thời các chi phần của Thân Thế Tôn thấy đều xuất hiện Chữ ấy, nơi Thế Gian, Xuất Thế Gian, Thanh Văn, Duyên Giác... tĩnh lự, suy tư, siêng tu thành tựu Tất Địa đều đồng Thọ Mệnh, đồng **Chủng Tử** (Bija), đồng Y Xứ (nơi nương tựa) đồng là bậc cứu đời.

**“Nam ma tam mãn đa bột đà nam (1) A “**

𑖀𑖡𑖛𑖔𑖕𑖖𑖗𑖘𑖙𑖚𑖛𑖜𑖝𑖞𑖟𑖠𑖡𑖢𑖣𑖤𑖥𑖦𑖧𑖨𑖩𑖪𑖫𑖬𑖭𑖮𑖯𑖰𑖱𑖲𑖳𑖴𑖵𑖶𑖷𑖸𑖹𑖺𑖻𑖼𑖽𑖾𑗀𑖿𑗁𑗂𑗃𑗄𑗅𑗆𑗇𑗈𑗉𑗊𑗋𑗌𑗍𑗎𑗏𑗐𑗑𑗒𑗓𑗔𑗕𑗖𑗗𑗘𑗙𑗚𑗛𑗜𑗝𑗞𑗟𑗠𑗡𑗢𑗣𑗤𑗥𑗦𑗧𑗨𑗩𑗪𑗫𑗬𑗭𑗮𑗯𑗰𑗱𑗲𑗳𑗴𑗵𑗶𑗷𑗸𑗹𑗺𑗻𑗼𑗽𑗾𑗿𑘀𑘁𑘂𑘃𑘄𑘅𑘆𑘇𑘈𑘉𑘊𑘋𑘌𑘍𑘎𑘏𑘐𑘑𑘒𑘓𑘔𑘕𑘖𑘗𑘘𑘙𑘚𑘛𑘜𑘝𑘞𑘟𑘠𑘡𑘢𑘣𑘤𑘥𑘦𑘧𑘨𑘩𑘪𑘫𑘬𑘭𑘮𑘯𑘰𑘱𑘲𑘳𑘴𑘵𑘶𑘷𑘸𑘹𑘺𑘻𑘼𑘽𑘾𑘿𑙀𑙁𑙂𑙃𑙄𑙅𑙆𑙇𑙈𑙉𑙊𑙋𑙌𑙍𑙎𑙏𑙐𑙑𑙒𑙓𑙔𑙕𑙖𑙗𑙘𑙙𑙚𑙛𑙜𑙝𑙞𑙟𑙠𑙡𑙢𑙣𑙤𑙥𑙦𑙧𑙨𑙩𑙪𑙫𑙬𑙭𑙮𑙯𑙰𑙱𑙲𑙳𑙴𑙵𑙶𑙷𑙸𑙹𑙺𑙻𑙼𑙽𑙾𑙿𑚀𑚁𑚂𑚃𑚄𑚅𑚆𑚇𑚈𑚉𑚊𑚋𑚌𑚍𑚎𑚏𑚐𑚑𑚒𑚓𑚔𑚕𑚖𑚗𑚘𑚙𑚚𑚛𑚜𑚝𑚞𑚟𑚠𑚡𑚢𑚣𑚤𑚥𑚦𑚧𑚨𑚩𑚪𑚫𑚬𑚭𑚮𑚯𑚰𑚱𑚲𑚳𑚴𑚵𑚷𑚶𑚸𑚹𑚺𑚻𑚼𑚽𑚾𑚿𑛀𑛁𑛂𑛃𑛄𑛅𑛆𑛇𑛈𑛉𑛊𑛋𑛌𑛍𑛎𑛏𑛐𑛑𑛒𑛓𑛔𑛕𑛖𑛗𑛘𑛙𑛚𑛛𑛜𑛝𑛞𑛟𑛠𑛡𑛢𑛣𑛤𑛥𑛦𑛧𑛨𑛩𑛪𑛫𑛬𑛭𑛮𑛯𑛰𑛱𑛲𑛳𑛴𑛵𑛶𑛷𑛸𑛹𑛺𑛻𑛼𑛽𑛾𑛿𑜀𑜁𑜂𑜃𑜄𑜅𑜆𑜇𑜈𑜉𑜊𑜋𑜌𑜍𑜎𑜏𑜐𑜑𑜒𑜓𑜔𑜕𑜖𑜗𑜘𑜙𑜚𑜛𑜜𑜝𑜞𑜟𑜠𑜡𑜢𑜣𑜤𑜥𑜦𑜧𑜨𑜩𑜪𑜫𑜬𑜭𑜮𑜯𑜰𑜱𑜲𑜳𑜴𑜵𑜶𑜷𑜸𑜹𑜺𑜻𑜼𑜽𑜾𑜿𑝀𑝁𑝂𑝃𑝄𑝅𑝆𑝇𑝈𑝉𑝊𑝋𑝌𑝍𑝎𑝏𑝐𑝑𑝒𑝓𑝔𑝕𑝖𑝗𑝘𑝙𑝚𑝛𑝜𑝝𑝞𑝟𑝠𑝡𑝢𑝣𑝤𑝥𑝦𑝧𑝨𑝩𑝪𑝫𑝬𑝭𑝮𑝯𑝰𑝱𑝲𑝳𑝴𑝵𑝶𑝷𑝸𑝹𑝺𑝻𑝼𑝽𑝾𑝿𑞀𑞁𑞂𑞃𑞄𑞅𑞆𑞇𑞈𑞉𑞊𑞋𑞌𑞍𑞎𑞏𑞐𑞑𑞒𑞓𑞔𑞕𑞖𑞗𑞘𑞙𑞚𑞛𑞜𑞝𑞞𑞟𑞠𑞡𑞢𑞣𑞤𑞥𑞦𑞧𑞨𑞩𑞪𑞫𑞬𑞭𑞮𑞯𑞰𑞱𑞲𑞳𑞴𑞵𑞶𑞷𑞸𑞹𑞺𑞻𑞼𑞽𑞾𑞿𑟀𑟁𑟂𑟃𑟄𑟅𑟆𑟇𑟈𑟉𑟊𑟋𑟌𑟍𑟎𑟏𑟐𑟑𑟒𑟓𑟔𑟕𑟖𑟗𑟘𑟙𑟚𑟛𑟜𑟝𑟞𑟟𑟠𑟡𑟢𑟣𑟤𑟥𑟦𑟧𑟨𑟩𑟪𑟫𑟬𑟭𑟮𑟯𑟰𑟱𑟲𑟳𑟴𑟵𑟶𑟷𑟸𑟹𑟺𑟻𑟼𑟽𑟾𑟿𑠀𑠁𑠂𑠃𑠄𑠅𑠆𑠇𑠈𑠉𑠊𑠋𑠌𑠍𑠎𑠏𑠐𑠑𑠒𑠓𑠔𑠕𑠖𑠗𑠘𑠙𑠚𑠛𑠜𑠝𑠞𑠟𑠠𑠡𑠢𑠣𑠤𑠥𑠦𑠧𑠨𑠩𑠪𑠫𑠬𑠭𑠮𑠯𑠰𑠱𑠲𑠳𑠴𑠵𑠶𑠷𑠸𑠺𑠹𑠻𑠼𑠽𑠾𑠿𑡀𑡁𑡂𑡃𑡄𑡅𑡆𑡇𑡈𑡉𑡊𑡋𑡌𑡍𑡎𑡏𑡐𑡑𑡒𑡓𑡔𑡕𑡖𑡗𑡘𑡙𑡚𑡛𑡜𑡝𑡞𑡟𑡠𑡡𑡢𑡣𑡤𑡥𑡦𑡧𑡨𑡩𑡪𑡫𑡬𑡭𑡮𑡯𑡰𑡱𑡲𑡳𑡴𑡵𑡶𑡷𑡸𑡹𑡺𑡻𑡼𑡽𑡾𑡿𑢀𑢁𑢂𑢃𑢄𑢅𑢆𑢇𑢈𑢉𑢊𑢋𑢌𑢍𑢎𑢏𑢐𑢑𑢒𑢓𑢔𑢕𑢖𑢗𑢘𑢙𑢚𑢛𑢜𑢝𑢞𑢟𑢠𑢡𑢢𑢣𑢤𑢥𑢦𑢧𑢨𑢩𑢪𑢫𑢬𑢭𑢮𑢯𑢰𑢱𑢲𑢳𑢴𑢵𑢶𑢷𑢸𑢹𑢺𑢻𑢼𑢽𑢾𑢿𑣀𑣁𑣂𑣃𑣄𑣅𑣆𑣇𑣈𑣉𑣊𑣋𑣌𑣍𑣎𑣏𑣐𑣑𑣒𑣓𑣔𑣕𑣖𑣗𑣘𑣙𑣚𑣛𑣜𑣝𑣞𑣟𑣠𑣡𑣢𑣣𑣤𑣥𑣦𑣧𑣨𑣩𑣪𑣫𑣬𑣭𑣮𑣯𑣰𑣱𑣲𑣳𑣴𑣵𑣶𑣷𑣸𑣹𑣺𑣻𑣼𑣽𑣾𑣿𑤀𑤁𑤂𑤃𑤄𑤅𑤆𑤇𑤈𑤉𑤊𑤋𑤌𑤍𑤎𑤏𑤐𑤑𑤒𑤓𑤔𑤕𑤖𑤗𑤘𑤙𑤚𑤛𑤜𑤝𑤞𑤟𑤠𑤡𑤢𑤣𑤤𑤥𑤦𑤧𑤨𑤩𑤪𑤫𑤬𑤭𑤮𑤯𑤰𑤱𑤲𑤳𑤴𑤵𑤶𑤷𑤸𑤹𑤺𑤻𑤼𑤽𑤾𑤿𑥀𑥁𑥂𑥃𑥄𑥅𑥆𑥇𑥈𑥉𑥊𑥋𑥌𑥍𑥎𑥏𑥐𑥑𑥒𑥓𑥔𑥕𑥖𑥗𑥘𑥙𑥚𑥛𑥜𑥝𑥞𑥟𑥠𑥡𑥢𑥣𑥤𑥥𑥦𑥧𑥨𑥩𑥪𑥫𑥬𑥭𑥮𑥯𑥰𑥱𑥲𑥳𑥴𑥵𑥶𑥷𑥸𑥹𑥺𑥻𑥼𑥽𑥾𑥿𑦀𑦁𑦂𑦃𑦄𑦅𑦆𑦇𑦈𑦉𑦊𑦋𑦌𑦍𑦎𑦏𑦐𑦑𑦒𑦓𑦔𑦕𑦖𑦗𑦘𑦙𑦚𑦛𑦜𑦝𑦞𑦟𑦠𑦡𑦢𑦣𑦤𑦥𑦦𑦧𑦨𑦩𑦪𑦫𑦬𑦭𑦮𑦯𑦰𑦱𑦲𑦳𑦴𑦵𑦶𑦷𑦸𑦹𑦺𑦻𑦼𑦽𑦾𑦿𑧀𑧁𑧂𑧃𑧄𑧅𑧆𑧇𑧈𑧉𑧊𑧋𑧌𑧍𑧎𑧏𑧐𑧑𑧒𑧓𑧔𑧕𑧖𑧗𑧘𑧙𑧚𑧛𑧜𑧝𑧞𑧟𑧠𑧡𑧢𑧣𑧤𑧥𑧦𑧧𑧨𑧩𑧪𑧫𑧬𑧭𑧮𑧯𑧰𑧱𑧲𑧳𑧴𑧵𑧶𑧷𑧸𑧹𑧺𑧻𑧼𑧽𑧾𑧿𑨀𑨁𑨂𑨃𑨄𑨅𑨆𑨇𑨈𑨉𑨊𑨋𑨌𑨍𑨎𑨏𑨐𑨑𑨒𑨓𑨔𑨕𑨖𑨗𑨘𑨙𑨚𑨛𑨜𑨝𑨞𑨟𑨠𑨡𑨢𑨣𑨤𑨥𑨦𑨧𑨨𑨩𑨪𑨫𑨬𑨭𑨮𑨯𑨰𑨱𑨲𑨳𑨴𑨵𑨶𑨷𑨸𑨹𑨺𑨻𑨼𑨽𑨾𑨿𑩀𑩁𑩂𑩃𑩄𑩅𑩆𑩇𑩈𑩉𑩊𑩋𑩌𑩍𑩎𑩏𑩐𑩑𑩒𑩓𑩔𑩕𑩖𑩗𑩘𑩙𑩚𑩛𑩜𑩝𑩞𑩟𑩠𑩡𑩢𑩣𑩤𑩥𑩦𑩧𑩨𑩩𑩪𑩫𑩬𑩭𑩮𑩯𑩰𑩱𑩲𑩳𑩴𑩵𑩶𑩷𑩸𑩹𑩺𑩻𑩼𑩽𑩾𑩿𑪀𑪁𑪂𑪃𑪄𑪅𑪆𑪇𑪈𑪉𑪊𑪋𑪌𑪍𑪎𑪏𑪐𑪑𑪒𑪓𑪔𑪕𑪖𑪗𑪘𑪙𑪚𑪛𑪜𑪝𑪞𑪟𑪠𑪡𑪢𑪣𑪤𑪥𑪦𑪧𑪨𑪩𑪪𑪫𑪬𑪭𑪮𑪯𑪰𑪱𑪲𑪳𑪴𑪵𑪶𑪷𑪸𑪹𑪺𑪻𑪼𑪽𑪾𑪿𑫀𑫁𑫂𑫃𑫄𑫅𑫆𑫇𑫈𑫉𑫊𑫋𑫌𑫍𑫎𑫏𑫐𑫑𑫒𑫓𑫔𑫕𑫖𑫗𑫘𑫙𑫚𑫛𑫜𑫝𑫞𑫟𑫠𑫡𑫢𑫣𑫤𑫥𑫦𑫧𑫨𑫩𑫪𑫫𑫬𑫭𑫮𑫯𑫰𑫱𑫲𑫳𑫴𑫵𑫶𑫷𑫸𑫹𑫺𑫻𑫼𑫽𑫾𑫿𑬀𑬁𑬂𑬃𑬄𑬅𑬆𑬇𑬈𑬉𑬊𑬋𑬌𑬍𑬎𑬏𑬐𑬑𑬒𑬓𑬔𑬕𑬖𑬗𑬘𑬙𑬚𑬛𑬜𑬝𑬞𑬟𑬠𑬡𑬢𑬣𑬤𑬥𑬦𑬧𑬨𑬩𑬪𑬫𑬬𑬭𑬮𑬯𑬰𑬱𑬲𑬳𑬴𑬵𑬶𑬷𑬸𑬹𑬺𑬻𑬼𑬽𑬾𑬿𑭀𑭁𑭂𑭃𑭄𑭅𑭆𑭇𑭈𑭉𑭊𑭋𑭌𑭍𑭎𑭏𑭐𑭑𑭒𑭓𑭔𑭕𑭖𑭗𑭘𑭙𑭚𑭛𑭜𑭝𑭞𑭟𑭠𑭡𑭢𑭣𑭤𑭥𑭦𑭧𑭨𑭩𑭪𑭫𑭬𑭭𑭮𑭯𑭰𑭱𑭲𑭳𑭴𑭵𑭶𑭷𑭸𑭹𑭺𑭻𑭼𑭽𑭾𑭿𑮀𑮁𑮂𑮃𑮄𑮅𑮆𑮇𑮈𑮉𑮊𑮋𑮌𑮍𑮎𑮏𑮐𑮑𑮒𑮓𑮔𑮕𑮖𑮗𑮘𑮙𑮚𑮛𑮜𑮝𑮞𑮟𑮠𑮡𑮢𑮣𑮤𑮥𑮦𑮧𑮨𑮩𑮪𑮫𑮬𑮭𑮮𑮯𑮰𑮱𑮲𑮳𑮴𑮵𑮶𑮷𑮸𑮹𑮺𑮻𑮼𑮽𑮾𑮿𑯀𑯁𑯂𑯃𑯄𑯅𑯆𑯇𑯈𑯉𑯊𑯋𑯌𑯍𑯎𑯏𑯐𑯑𑯒𑯓𑯔𑯕𑯖𑯗𑯘𑯙𑯚𑯛𑯜𑯝𑯞𑯟𑯠𑯡𑯢𑯣𑯤𑯥𑯦𑯧𑯨𑯩𑯪𑯫𑯬𑯭𑯮𑯯𑯰𑯱𑯲𑯳𑯴𑯵𑯶𑯷𑯸𑯹𑯺𑯻𑯼𑯽𑯾𑯿𑰀𑰁𑰂𑰃𑰄𑰅𑰆𑰇𑰈𑰉𑰊𑰋𑰌𑰍𑰎𑰏𑰐𑰑𑰒𑰓𑰔𑰕𑰖𑰗𑰘𑰙𑰚𑰛𑰜𑰝𑰞𑰟𑰠𑰡𑰢𑰣𑰤𑰥𑰦𑰧𑰨𑰩𑰪𑰫𑰬𑰭𑰮𑰯𑰰𑰱𑰲𑰳𑰴𑰵𑰶𑰷𑰸𑰹𑰺𑰻𑰼𑰽𑰾𑰿𑱀𑱁𑱂𑱃𑱄𑱅𑱆𑱇𑱈𑱉𑱊𑱋𑱌𑱍𑱎𑱏𑱐𑱑𑱒𑱓𑱔𑱕𑱖𑱗𑱘𑱙𑱚𑱛𑱜𑱝𑱞𑱟𑱠𑱡𑱢𑱣𑱤𑱥𑱦𑱧𑱨𑱩𑱪𑱫𑱬𑱭𑱮𑱯𑱰𑱱𑱲𑱳𑱴𑱵𑱶𑱷𑱸𑱹𑱺𑱻𑱼𑱽𑱾𑱿𑲀𑲁𑲂𑲃𑲄𑲅𑲆𑲇𑲈𑲉𑲊𑲋𑲌𑲍𑲎𑲏𑲐𑲑𑲒𑲓𑲔𑲕𑲖𑲗𑲘𑲙𑲚𑲛𑲜𑲝𑲞𑲟𑲠𑲡𑲢𑲣𑲤𑲥𑲦𑲧𑲨𑲩𑲪𑲫𑲬𑲭𑲮𑲯𑲰𑲱𑲲𑲳𑲴𑲵𑲶𑲷𑲸𑲹𑲺𑲻𑲼𑲽𑲾𑲿𑳀𑳁𑳂𑳃𑳄𑳅𑳆𑳇𑳈𑳉𑳊𑳋𑳌𑳍𑳎𑳏𑳐𑳑𑳒𑳓𑳔𑳕𑳖𑳗𑳘𑳙𑳚𑳛𑳜𑳝𑳞𑳟𑳠𑳡𑳢𑳣𑳤𑳥𑳦𑳧𑳨𑳩𑳪𑳫𑳬𑳭𑳮𑳯𑳰𑳱𑳲𑳳𑳴𑳵𑳶𑳷𑳸𑳹𑳺𑳻𑳼𑳽𑳾𑳿𑴀𑴁𑴂𑴃𑴄𑴅𑴆𑴇𑴈𑴉𑴊𑴋𑴌𑴍𑴎𑴏𑴐𑴑𑴒𑴓𑴔𑴕𑴖𑴗𑴘𑴙𑴚𑴛𑴜𑴝𑴞𑴟𑴠𑴡𑴢𑴣𑴤𑴥𑴦𑴧𑴨𑴩𑴪𑴫𑴬𑴭𑴮𑴯𑴰𑴱𑴲𑴳𑴴𑴵𑴶𑴷𑴸𑴹𑴺𑴻𑴼𑴽𑴾𑴿𑵀𑵁𑵂𑵃𑵄𑵅𑵆𑵇𑵈𑵉𑵊𑵋𑵌𑵍𑵎𑵏𑵐𑵑𑵒𑵓𑵔𑵕𑵖𑵗𑵘𑵙𑵚𑵛𑵜𑵝𑵞𑵟𑵠𑵡𑵢𑵣𑵤𑵥𑵦𑵧𑵨𑵩𑵪𑵫𑵬𑵭𑵮𑵯𑵰𑵱𑵲𑵳𑵴𑵵𑵶𑵷𑵸𑵹𑵺𑵻𑵼𑵽𑵾𑵿𑶀𑶁𑶂𑶃𑶄𑶅𑶆𑶇𑶈𑶉𑶊𑶋𑶌𑶍𑶎𑶏𑶐𑶑𑶒𑶓𑶔𑶕𑶖𑶗𑶘𑶙𑶚𑶛𑶜𑶝𑶞𑶟𑶠𑶡𑶢𑶣𑶤𑶥𑶦𑶧𑶨𑶩𑶪𑶫𑶬𑶭𑶮𑶯𑶰𑶱𑶲𑶳𑶴𑶵𑶶𑶷𑶸𑶹𑶺𑶻𑶼𑶽𑶾𑶿𑷀𑷁𑷂𑷃𑷄𑷅𑷆𑷇𑷈𑷉𑷊𑷋𑷌𑷍𑷎𑷏𑷐𑷑𑷒𑷓𑷔𑷕𑷖𑷗𑷘𑷙𑷚𑷛𑷜𑷝𑷞𑷟𑷠𑷡𑷢𑷣𑷤𑷥𑷦𑷧𑷨𑷩𑷪𑷫𑷬𑷭𑷮𑷯𑷰𑷱𑷲𑷳𑷴𑷵𑷶𑷷𑷸𑷹𑷺𑷻𑷼𑷽𑷾𑷿𑸀𑸁𑸂𑸃𑸄𑸅𑸆𑸇𑸈𑸉𑸊𑸋𑸌𑸍𑸎𑸏𑸐𑸑𑸒𑸓𑸔𑸕𑸖𑸗𑸘𑸙𑸚𑸛𑸜𑸝𑸞𑸟𑸠𑸡𑸢𑸣𑸤𑸥𑸦𑸧𑸨𑸩𑸪𑸫𑸬𑸭𑸮𑸯𑸰𑸱𑸲𑸳𑸴𑸵𑸶𑸷𑸸𑸹𑸺𑸻𑸼𑸽𑸾𑸿𑹀𑹁𑹂𑹃𑹄𑹅𑹆𑹇𑹈𑹉𑹊𑹋𑹌𑹍𑹎𑹏𑹐𑹑𑹒𑹓𑹔𑹕𑹖𑹗𑹘𑹙𑹚𑹛𑹜𑹝𑹞𑹟𑹠𑹡𑹢𑹣𑹤𑹥𑹦𑹧𑹨𑹩𑹪𑹫𑹬𑹭𑹮𑹯𑹰𑹱𑹲𑹳𑹴𑹵𑹶𑹷𑹸𑹹𑹺𑹻𑹼𑹽𑹾𑹿𑺀𑺁𑺂𑺃𑺄𑺅𑺆𑺇𑺈𑺉𑺊𑺋𑺌𑺍𑺎𑺏𑺐𑺑𑺒𑺓𑺔𑺕𑺖𑺗𑺘𑺙𑺚𑺛𑺜𑺝𑺞𑺟𑺠𑺡𑺢𑺣𑺤𑺥𑺦𑺧𑺨𑺩𑺪𑺫𑺬𑺭𑺮𑺯𑺰𑺱𑺲𑺳𑺴𑺵𑺶𑺷𑺸𑺹𑺺𑺻𑺼𑺽𑺾𑺿𑻀𑻁𑻂𑻃𑻄𑻅𑻆𑻇𑻈𑻉𑻊𑻋𑻌𑻍𑻎𑻏𑻐𑻑𑻒𑻓𑻔𑻕𑻖𑻗𑻘𑻙𑻚𑻛𑻜𑻝𑻞𑻟𑻠𑻡𑻢𑻣𑻤𑻥𑻦𑻧𑻨𑻩𑻪𑻫𑻬𑻭𑻮𑻯𑻰𑻱𑻲𑻳𑻴𑻵𑻶𑻷𑻸𑻹𑻺𑻻𑻼𑻽𑻾𑻿𑼀𑼁𑼂𑼃𑼄𑼅𑼆𑼇𑼈𑼉𑼊𑼋𑼌𑼍𑼎𑼏𑼐𑼑𑼒𑼓𑼔𑼕𑼖𑼗𑼘𑼙𑼚𑼛𑼜𑼝𑼞𑼟𑼠𑼡𑼢𑼣𑼤𑼥𑼦𑼧𑼨𑼩𑼪𑼫𑼬𑼭𑼮𑼯𑼰𑼱𑼲𑼳𑼴𑼵𑼶𑼷𑼸𑼹𑼺𑼻𑼼𑼽𑼾𑼿𑽀𑽁𑽂𑽃𑽄𑽅𑽆𑽇𑽈𑽉𑽊𑽋𑽌𑽍𑽎𑽏𑽐𑽑𑽒𑽓𑽔𑽕𑽖𑽗𑽘𑽙𑽚𑽛𑽜𑽝𑽞𑽟𑽠𑽡𑽢𑽣𑽤𑽥𑽦𑽧𑽨𑽩𑽪𑽫𑽬𑽭𑽮𑽯𑽰𑽱𑽲𑽳𑽴𑽵𑽶𑽷𑽸𑽹𑽺𑽻𑽼𑽽𑽾𑽿𑾀𑾁𑾂𑾃𑾄𑾅𑾆𑾇𑾈𑾉𑾊𑾋𑾌𑾍𑾎𑾏𑾐𑾑𑾒𑾓𑾔𑾕𑾖𑾗𑾘𑾙𑾚𑾛𑾜𑾝𑾞𑾟𑾠𑾡𑾢𑾣𑾤𑾥𑾦𑾧𑾨𑾩𑾪𑾫𑾬𑾭𑾮𑾯𑾰𑾱𑾲𑾳𑾴𑾵𑾶𑾷𑾸𑾹𑾺𑾻𑾼𑾽𑾾𑾿𑿀𑿁𑿂𑿃𑿄𑿅𑿆𑿇𑿈𑿉𑿊𑿋𑿌𑿍𑿎𑿏𑿐𑿑𑿒𑿓𑿔𑿕𑿖𑿗𑿘𑿙𑿚𑿛𑿜𑿝𑿞𑿟𑿠𑿡𑿢𑿣𑿤𑿥𑿦𑿧𑿨𑿩𑿪𑿫𑿬𑿭𑿮𑿯𑿰𑿱𑿲𑿳𑿴𑿵𑿶𑿷𑿸𑿹𑿺𑿻𑿼𑿽𑿾𑿿𑀀𑀁𑀂𑀃𑀄𑀅𑀆𑀇𑀈𑀉𑀊𑀋𑀌𑀍𑀎𑀏𑀐𑀑𑀒𑀓𑀔𑀕𑀖𑀗𑀘𑀙𑀚𑀛𑀜𑀝𑀞𑀟𑀠𑀡𑀢𑀣𑀤𑀥𑀦𑀧𑀨𑀩𑀪𑀫𑀬𑀭𑀮𑀯𑀰𑀱𑀲𑀳𑀴𑀵𑀶𑀷𑀸𑀹𑀺𑀻𑀼𑀽𑀾𑀿𑁀𑁁𑁂𑁃𑁄𑁅𑁆𑁇𑁈𑁉𑁊𑁋𑁌𑁍𑁎𑁏𑁐𑁑𑁒𑁓𑁔𑁕𑁖𑁗𑁘𑁙𑁚𑁛𑁜𑁝𑁞𑁟𑁠𑁡𑁢𑁣𑁤𑁥𑁦𑁧𑁨𑁩𑁪𑁫𑁬𑁭𑁮𑁯𑁰𑁱𑁲𑁳𑁴𑁵𑁶𑁷𑁸𑁹𑁺𑁻𑁼𑁽𑁾𑁿𑂀𑂁𑂂𑂃𑂄𑂅𑂆𑂇𑂈𑂉𑂊𑂋𑂌𑂍𑂎𑂏𑂐𑂑𑂒𑂓𑂔𑂕𑂖𑂗𑂘𑂙𑂚𑂛𑂜𑂝𑂞𑂟𑂠𑂡𑂢𑂣𑂤𑂥𑂦𑂧𑂨𑂩𑂪𑂫𑂬𑂭𑂮𑂯𑂰𑂱𑂲𑂳𑂴𑂵𑂶𑂷𑂸𑂺𑂹𑂻𑂼𑂽𑂾𑂿𑃀𑃁𑃂𑃃𑃄𑃅𑃆𑃇𑃈𑃉𑃊𑃋𑃌𑃍𑃎𑃏𑃐𑃑𑃒𑃓𑃔𑃕𑃖𑃗𑃘𑃙𑃚𑃛𑃜𑃝𑃞𑃟𑃠𑃡𑃢𑃣𑃤𑃥𑃦𑃧𑃨𑃩𑃪𑃫𑃬𑃭𑃮𑃯𑃰𑃱𑃲𑃳𑃴𑃵𑃶𑃷𑃸𑃹𑃺𑃻𑃼𑃽𑃾𑃿𑄀𑄁𑄂𑄃𑄄𑄅𑄆𑄇𑄈𑄉𑄊𑄋𑄌𑄍𑄎𑄏𑄐𑄑𑄒𑄓𑄔𑄕𑄖𑄗𑄘𑄙

Tĩnh trừ các chúng sinh  
Tự Thể như Như Lai  
Xa lìa mọi lỗi lầm  
Như thế mà quán tưởng  
Suy tư **La Tự Môn** ( 𑖣 \_RA)  
Ánh tịch nhiên tóa lửa  
Màu trắng trong, Thương Khư (trắng óng ánh như vỏ ốc)

Thứ hai bày màu đỏ  
Hành Giả nên nhớ giữ  
Suy tư Chữ chiếu sáng ( 𑖣 )  
Vốn không điểm Đại Không  
Sáng như Mặt Trời mọc  
Tối Thắng không thể hoại

Thứ ba Bạc Chân Ngôn  
Tiếp vận bày màu vàng  
Định Ý **Ca Tự Môn** ( 𑖣 \_KA)  
Nên tùy nơi Pháp Giáo  
Thân Tướng giống vàng ròng  
Chính Thọ hại các Độc  
Chiếu sáng khắp tất cả  
Màu vàng đồng Mâu Ni

Tiếp nên bày màu xanh  
Vượt qua chôn Sinh Tử  
Suy tư **Ma Tự Môn** ( 𑖣 \_BA)  
Tòa Bồ Đề Đại Tịch  
Sắc thân như cầu vòng  
Trừ tất cả sợ hãi

Sau cùng bày màu đen  
Sắc vẽ rất huyền diệu  
Suy tư **Ha Tự Môn** ( 𑖣 \_HA).  
Giáp vòng sinh tròn sáng  
Như lửa mạnh **Kiếp Tai**  
Mão báu, nâng tay Ấn  
Hay khùng bỏ các Ác  
Hàng phục các Ma Quân”

Khi ấy, Đức Thế Tôn Tỳ Lô Giá Na từ Tam Muội khởi dậy, trụ vào Định **Vô Lượng Thắng**. Đức Phật ở trong Định hiển bày Minh Phi **Nhất Thiết Vô Năng Hại Lực** (tất cả sức lực không thể hại) sinh ở trong cảnh giới của tất cả Như Lai.

Minh ấy là :

“**Nam ma tát bà đát tha nghiệt đế tệ (1) Tát bà mục khế tệ (2) A sa mê, bát-la mê (4) a giả lệ (5) già già nê , tát ma la nãi (6) Tát bà đát-la nễ nghiệt đế (7) toa ha (8)**”

ॐ नमः सर्वे तथैतानुग्रहः सर्वसुखतुः सर्वसुखं सर्वसुखं सर्वसुखं तथैतानुग्रहं  
सर्वसुखं सर्वसुखं तथैतानुग्रहं सर्वसुखं

\*)NAMAḤ SARVA TATHĀGATEBHYAḤ SARVA MUKHEBHYAḤ ASAME PRAME ACALE GAGANE SMARAṆE SARVATRA ANUGATE SVĀHĀ

Tiếp đến là điều phối màu sắc, đỉnh lễ Đức Thế Tôn và **Bát Nhã Ba La Mật** (Prajñā-pāramitā), trì **Minh Phi** (Vidyā-rājñī) này 8 lần, từ chỗ ngồi đứng dậy, đi vòng quanh Mạn Trà La rồi vào ở Nội Tâm. Dùng sức Đại Từ Đại Bi nhớ các Đệ Tử.

Vị A Xà Lê (Ācārya) lại dùng **Yết Ma Kim Cương Tát Đỏa** (Karma-vajrasatva) gia trì tự thân. Dùng **Phộc Tụ Môn** (𑖔\_VA) và **Thí Nguyện Kim Cương** (Varada-vajra), xong rồi nên vẽ **Đại Bi Tạng Sinh Đại Man Trà La** (Mahā-kāruṇodbhava mahā-maṇḍala)

Vị A Xà Lê an tường, ngay nơi Nội Tâm tạo làm Đức Đại Nhật Như Lai ngồi trên hoa sen trắng, trên đầu tóc kết thành mào, **Bát Tra** (Paṭa: lụa mềm) làm quần, trên mình mặc áo lụa mỏng tốt, thân tướng màu vàng, chung quanh tỏa ánh lửa. Hoặc dùng **Ấn Như Lai Đỉnh** (Tathāgatoṣṇīṣa-mudra), hoặc dùng câu chữ, ấy là A Tụ Môn (𑖔\_A)

Phương Đông: tất cả chư Phật dùng **A Tụ Môn** với điểm Đại Không (𑖔\_AM)

Phương Y Xá Ni (Īsani: phương Đông Bắc): **Hư Không Nhãn** (Gagana-locana) là mẫu của tất cả Như Lai, nên vẽ chữ **Già** (𑖔\_GA)

Phương Hòa Thiên (Agni: phương Đông Nam): tất cả các Bồ Tát, vẽ báu Chân Đà Ma Ni (Cintāmaṇi: ngọc Như Ý) hoặc đặt chữ **Ca** (𑖔\_KA)

Phương Dạ Xoa (Yakṣa: phương Bắc): **Quán Thế Tụ Tại** (Avalokiteśvara), vẽ Ấn Liên Hoa với quyền thuộc của Nhất Sinh Bồ Xứ Bồ Tát, hoặc đặt chữ **Sa** (𑖔\_SA)

Phương Diêm Ma (Yama: phương Nam): vượt qua 3 phần vị, đặt Ấn Kim Cương Tuệ, Trì Kim Cương Bí Mật Chủ và quyền thuộc, hoặc vẽ chữ **Phộc** (𑖔\_VA).

Lại bỏ 3 phần vị, vẽ tất cả các Ấn của Cháp Kim Cương, hoặc vẽ câu chữ là chữ **Hông** (𑖔\_HŪM)

Tiếp, phương Niết Ly Đê (Nṛti: phương Tây Nam) phía dưới Đức Đại Nhật Như Lai tạo làm **Bất Động Tôn** (Acala-Nātha) ngồi trên tảng đá, tay cầm sợi dây và Tuệ Dao, chung quanh tỏa tia lửa khiến cho loài gây chướng phải dẫn đo suy nghĩ, hoặc đặt Ấn ấy hoặc vẽ câu chữ là chữ **Hàm** (𑖔\_HĀM)

Phương Phong Thiên (Vāyu: phương Tây Bắc): Vẽ Thế Tôn **Giáng Tam Thế** (Trailokya-vijaya) là bậc đập nát đại chướng, phía trên có ánh lửa sáng, có uy thế lớn giống như **Diêm Ma** (Yama), thân hình màu đen, dáng rất dễ sợ, tay chuyển Kim Cương. Hoặc làm Ấn ấy hoặc vẽ câu chữ là chữ **Ha** (𑖔\_HĀ).

Tiếp ở bốn phương vẽ 4 vị **Đại Hộ** (Mahā-pāla)

Phương Đế Thích (Śakra-Indra: Phương Đông) là vị **Vô Úy Kết Hộ** (Abhaya-pāla) màu vàng, mặc áo trắng, mặt hiện tướng hơi giận dữ, tay cầm **Đàn Trà** (Daṇḍa: cây bông). Hoặc làm Ấn ấy, hoặc đặt câu chữ là chữ **Phộc** (𑖔\_VA)

Phương Dạ Xoa (Yakṣa: phương Bắc) là vị **Hoại Chư Bồ Kết Hộ** (Sarva-bhaya-vināśin) màu trắng, mặc áo trắng tinh, tay cầm **Yết Già** (Khaḍga: cây kiếm, cây đao) tỏa ánh lửa sáng, hay trừ hoại các sự uy hiếp sợ hãi. Hoặc vẽ Ấn ấy, hoặc vẽ câu chữ là chữ **Phộc** (𑖔\_VA)

Phương Long (Nāga: phương Tây): là vị **Nan Giáng Phục Kết Hộ** (Durdhaṣa-pāla) màu đỏ cũng như màu hoa **Vô Ưu** (Aśoka), khoác áo màu đỏ son, mặt tượng hơi



Tiếp, làm việc Kim Cương  
Ân cần tu **cúng dường** (Pūja)  
Hiện chư Phật Cứu Thế  
Các Ân, **Tam Muội Gia** (Samaya)...  
Nhớ tất cả phương sở  
Chuyển ba lần trì Chú (Chân Ngôn)

Y Pháp triệu Đệ Tử  
Hương Đàn mà tác Tịnh  
Truyền cho ba Tụ Quy  
Trụ Tâm **Thắng Bồ Đề**  
Nên vì các Đệ Tử  
Kết Ấn **Pháp Giới Tính** (Dharmadhātu-tva)  
Tiếp kết Ấn **Pháp Luân** (Dharma-cakra)  
Nhất Tâm đồng thể ấy (Đệ Tử)  
Dùng lụa che mặt trò (Đệ Tử)  
Rời khỏi Tâm thương xót  
Khiến tác tay **Bát Không** (Amogha-mudra)  
Do viên mãn Bồ Đề  
Rỉ tai, nói cho biết  
Giới **Vô Thượng Chính Đẳng** (Anuttarā-samyak-sīla)  
Tiếp, nên vì trò kết  
Ấn **Chính Đẳng Tam Muội** (Samyak-samādhi-mudra)  
Trao cho trò hoa nở  
Khiến phát Ý Bồ Đề  
Tùy theo nơi đi đến  
Mà dạy cho người học  
Tác **Yếu Thệ** (lời Thệ trọng yếu) như thế  
Tất cả nên trao truyền

Cụ Đức Trì Kim Cương  
Lại thỉnh bạch Thế Tôn  
“Nguyện Xin **Nhân Trung Thắng**  
Diễn nói Pháp Quán Đỉnh”

Bấy giờ, Bạc Già Phạm  
An trụ nơi Pháp Giới  
Rồi bảo Kim Cương Thủ  
“Hãy nhất Tâm lắng nghe!  
Ta nói các Pháp Giáo  
Thắng Tụ Tại Nhiếp Trì

Thầy dùng **Như Lai Tính**  
Gia trì ở Tụ Thệ  
Hoặc lại dùng Mật Ấn  
Tiếp, nên triệu Đệ Tử  
Khiến trụ Pháp Giới Tính  
Trong **Đại Liên Hoa Vương** (Mahā-padma-rāja: Hoa sen vua to lớn )  
Dùng bốn Đại Bồ Tát

Nơi gia trì bình báu  
Kết Ấn **Chi Phần Sinh** (Aṅgodbhava)  
Dùng quán đỉnh Đệ Tử  
Nên trao trong búi tóc  
Đại Không **Ám Tụ Môn** (𑖀\_AM)  
Tim đặt câu **Vô Sinh** (Anutpāda)  
Ngực bày chữ **Vô Cấu** (Nirmala)  
Hoặc tất cả chữ A (𑖀)  
Tóc kết lóe ánh vàng  
Trụ đài hoa sen trắng  
Ngang bằng với **Nhân Giả** (Jina)

KINH ĐẠI TỶ LÔ GIÁ NA THÀNH PHẬT THẦN BIẾN GIA TRÌ  
\_QUYỂN THỨ BA (Hết)\_